SHOUJO AND ADULT'S...

petit comics

PUBLISHED MONTHLY ON THE 24TH

Yoshihara Yuki's Message

Perhaps it is because this series is based on school life, which is why when drawing these, I have been having dreams of my own school life. However, every one of those dreams' contents made me go, "Thank goodness it's a dream!" when I wake up. Although I did have a very happy school life, my life now is even better. Hence, it does not matter.

FC FLOWER COMICS

Petit Comi Flower Comics

Yoshihara Yuki

Haa Haa

3

Haa Haa ..... 3 Yoshihara Yuki

小学館 FC0793

ISBN4-09-136793-3

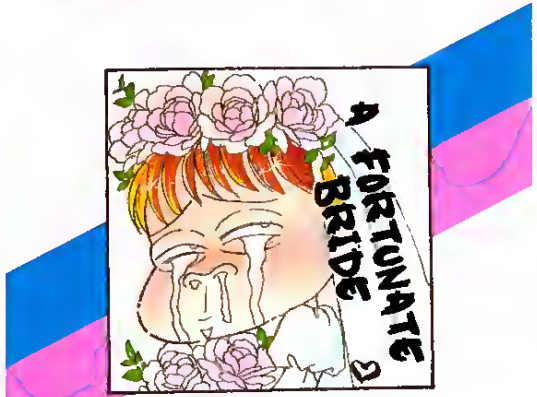
C9979 ¥388E

9784091367938

1929979003883

定価407円 本体388円

雑誌 46077－93 小学館



Petit Comi
Flower Comics

Summary

★ Seiko and Itsuki are a couple in love. In front of Itsuki-sensei, Seiko always has that weird "haa" expression. However, this fortunate couple meets a sudden setback - Seiko has to transfer to Hokkaido to teach.
Will their love prevail despite the distance between them?
An extremely popular series that ran in Petit Comics – Seiko-sensei's final love diary volume 3!

Yoshihara Yuki's FC

Mata Mata Oboretai books 1-2
Darling wa Namamono ni Tsuki books 1-2
Oboretai 6 books complete
Haa Haa 3 books complete

haahaa
Edited: Jaejae
Scanned: gojo
Credit
Translated: yoshi
QC: gfc612
Shinyoung

Kaa Kaa 3

Yoshihara Yuki

Petit Comi Flower Comics

Haa Haa 3

CONTENTS

Chapter 9 LOVE'S DISTANCE 5

Chapter 10 ONE MILLION DOLLARS LADY 39

Chapter 11 STRANGER IN THE AFTERNOON 75

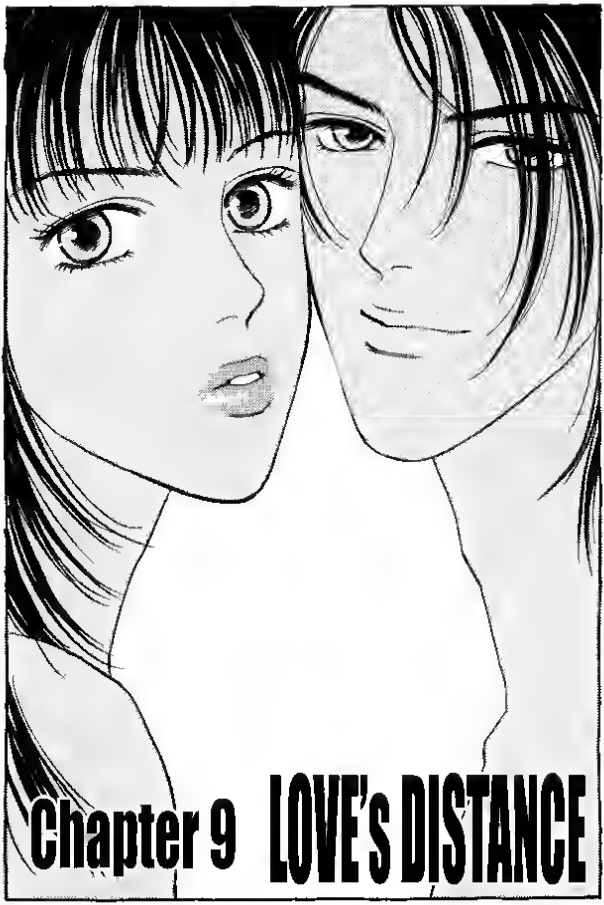
Chapter 12 LOVE NEST 117

Final Chapter LET'S BOTH GO HAA HAA 141

▶▶▶▶▶▶ AUTHOR'S NOTE 186

Petit Comi Flower Comics

Shoujo Magic



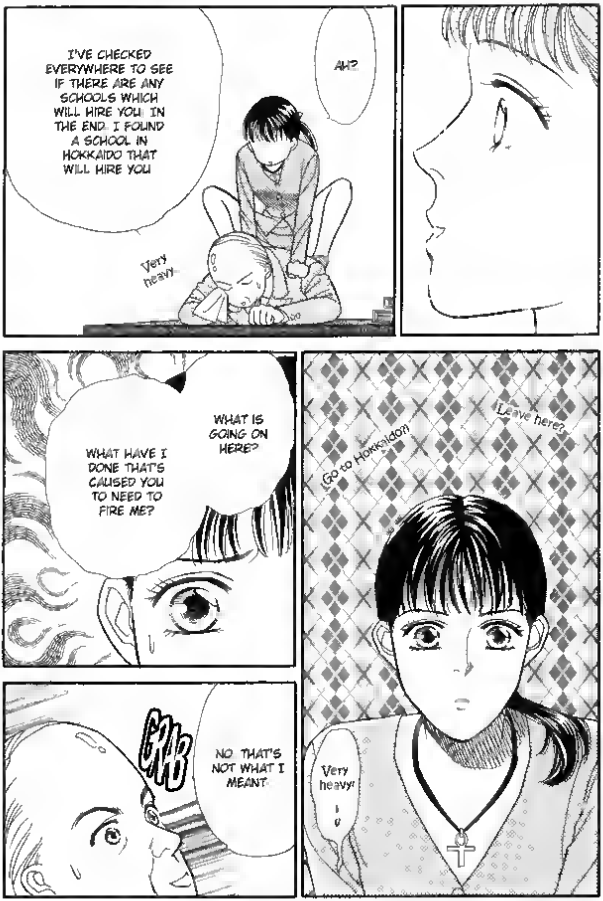
Chapter 9 LOVE's DISTANCE

Shoujo Magic

NOT ONLY DID I FULFILL MY WISH OF BECOMING A TEACHER,
BUT THE STUDENTS ARE ALSO VERY OBEDIENT
I'm the teacher!
IT MAKES ME FEEL THAT MY COMING HERE TO TEACH SURE IS GREAT
YOU HAVE TO THANK THE PRINCIPAL FOR HIRING YOU.
AH, THAT'S RIGHT
SHIRATA-SENSEI HAS BEEN TEACHING HERE FOR ONE YEAR ALREADY
nothing beats having met Itsuki-sensei..
No matter how nice those things are,
THAT'S RIGHT!
AH, DARN, SPEAKING OF THE PRINCIPAL

HE ASKED ME TO SEE HIM AFTER SCHOOL. I HAVE TO HURRY THERE
THEN I'LL GO HOME TO PREPARE FIRST.
EH?
TO CELEBRATE YOUR BEING IN THE TEACHING PROFESSION FOR ONE YEAR.
REMEMBER TO BRING YOUR TOOTH-BRUSH!
Ah, ah,

Coming to this school is simply terrific!
OPEN
I'M HERE, PRINCIPAL!
AH, SHIBATA-SENSEI. PLEASE COME OVER HERE
IT'S LIKE THIS, SHIBATA-SENSEI, I'M AFRAID THAT I HAVE TO ASK YOU TO LEAVE THIS SCHOOL.
SWISH SWISH
I'M JUST TOO FORTUNATE. I'LL BE HAVING FUN FROM TONIGHT TILL DAWN.
AH, AH, MY HAPPINESS WAS GIVEN TO ME BY YOU, PRINCIPAL. MY LORD. THANK YOU!
Y-YOU'RE WELCOME.
THUD
SHOCK


I'VE CHECKED EVERYWHERE TO SEE IF THERE ARE ANY SCHOOLS WHICH WILL HIRE YOU. IN THE END, I FOUND A SCHOOL IN HOKKAIDO THAT WILL HIRE YOU
AH?
Very heavy
WHAT HAVE I DONE THAT'S CAUSED YOU TO NEED TO FIRE ME?
WHAT IS GOING ON HERE?
Go to Hokkaido?
Leave here?
Very heavy
GRAB
NO. THAT'S NOT WHAT I MEANT

WHAT'S WRONG WITH ONE YEAR?
Huh? One year?
O-ONE YEAR IS UP! SHIBATA-SENSEI HAS BEEN HERE FOR ONE YEAR ALREADY!
DON'T TELL ME THAT SOMETHING UNLUCKY HAPPENED?
SHAKE SHAKE
IF YOU'RE REFERRING TO ITSUKI-SENSEI AND ME, I WILL TRY MY BEST TO REFRAIN!
AH!
YES, YOU'RE A RELIEF TEACHER FOR TANAKA-SENSEI WHO TOOK MATERNITY LEAVE
THE TIME IS UP

REVELATION
IT SURE IS REGRETTABLE, BUT AFTER THIS MONTH, WE WILL HAVE TO ASK YOU TO RESIGN...
403
ITSUKI
SO IT'S LIKE THIS HUH... I TOTALLY FORGOT ABOUT IT
THAT SHIBATA-SENSEI CAN'T POSSIBLY CONTINUE TEACHING AT OUR SCHOOL.

MISERY
YOU'RE GOING TO HOKKAIDO?
I REALLY LIKE THE TEACHING PROFESSION NO MATTER WHAT HAPPENS I WANT TO CONTINUE BEING A TEACHER.
BUT
I DON'T WANT TO LOSE THIS JOB
THEN ALL THE MORE YOU SHOULD GO
THE PRINCIPAL HAS ALREADY RECOMMENDED YOU FOR THE JOB HAVING TO LOOK FOR A SCHOOL THAT IS WILLING TO HIRE YOU IS NOT EASY.
BUT!

TO HAVE TO BE SO FAR AWAY FROM ITSUKI-SENSEI
BUT, HOKKAIDO,
LIAR
Eh?
I'LL GO VISIT YOU DURING THE WEEKENDS! I'LL CALL YOU EVERYDAY!
OUR RELATIONSHIP IS FINISHED!
Boo hoo hoo!
DISTANCE WILL CAUSE OUR FEELINGS TO DIMINISH AT FIRST, WE WILL MEET EACH OTHER ONCE A WEEK. LATER, IT WILL BECOME MEETING EACH OTHER ONCE A MONTH. FURTHERMORE, WE WILL BE SO SHOCKED BY THE HIGH TELEPHONE BILLS THAT WE WON'T CALL ANYMORE.
AFTER THAT, AS I CONTINUE GROWING OLDER AND LONELIER IN HOKKAIDO AS THE YEARS GO BY, ITSUKI-SENSEI WILL BE IN TOKYO, FLIRTING WITH A YOUNG LADY.
Hmmh! I am furious right now!
Hey hey
DON'T WORRY, I DON'T HAVE ANY INTEREST IN THE HUMAN FEMALE SPECIES
Except for you of course

Shoujo Magic

DON'T YOU TRUST ME?
THAT'S RIGHT. HOW CAN I, BEING SO FAR AWAY FROM YOU, BE COMPARED TO THOSE DOGS AND MONKEYS WHO ARE NEXT TO YOU, ITSUKI-SENSEI?
An
WHIMPER
WHIMPER
SHIBATA-SENSEI!
BUT THIS DOESN'T MEAN THAT WE'RE BREAKING UP, RIGHT?
TO PART FROM YOU IS CAUSING ME MUCH GRIEF,

I WON'T LEAVE YOU ALONE JUST BECAUSE OF THIS
Itsuki-sensei..
THAT'S TRUE
I'M JUST TOO WEAK
OF COURSE..
A LONG-DISTANCE RELATIONSHIP IS NOTHING!
BUT,
But?
What is it now?

HUH?
DING DONG...
I WANT A MOCK EXPERIMENT!
TO HELP ME GAIN CONFIDENCE AS WELL AS TO GET OVER THE MISERY OF HAVING A LONG-DISTANCE RELATIONSHIP,
SHIBATA-SENSEI!

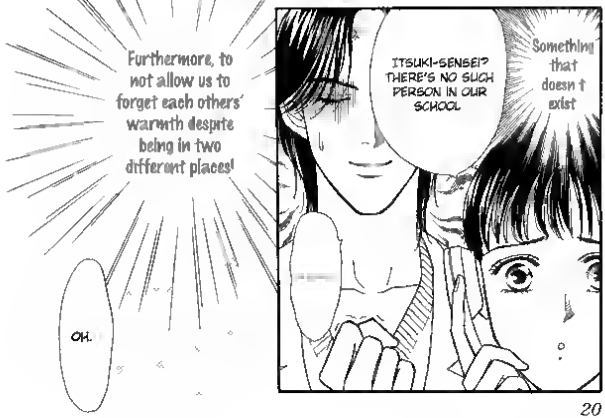
COMMOTION!
I HEARD THAT YOU'RE NOT GOING TO TEACH US ANYMORE, IS THAT TRUE?
ARE YOU REALLY GOING OFF TO HOKKAIDO NEXT MONTH?
WHAT ARE YOU ALL DOING? THE BELL HAS RUNG, PLEASE HURRY BACK TO YOUR CLASSROOMS!
EVERYONE I'M SORRY. PLEASE TAKE CARE
THIS IS TOO MUCH! OUR SCHOOL WILL BECOME ONLY MALES SOON!
CAN YOU PLEASE USE THE IDIOM CORRECTLY?
AT FIRST, I WAS STILL THINKING WITHOUT FISH PRAWNS ARE ALSO OKAY
SHIRATA-SENSEI. YOU DROPPED YOUR INFORMATION FILE

climb
climb
climb
DID YOU HEAR ME!
DROP-PED
SHIRATA-SENSEI, YOUR INFOR-MATION FILE,
I want to treat him as if he doesn't exist!
SO IT HAS STARTED HUH…
Sigh
I'VE BROKEN!!
Eyes won't see ears won't hear
Once this becomes a long-distance relationship I won't be able to see Itsuki-sensei everyday
It's very painful, but because it's painful… that's why to ensure that I'm used to this from now on,
Shibata sensei!
Come down now!

YES THOSE THINGS THAT I DON'T WANT HAVE TO BE THROWN INTO THE GARBAGE BIN
YOU'RE PACKING YOUR STUFF ALREADY ?
Doesn't exist!
Garbage bin
Garbage bin

SO SORRY, YOU'RE TRANSFERRING OUT SOON AND WE STILL HAVE TO TROUBLE YOU WITH THIS
Treat him as if he doesn't exist!

HELLO, MINAMYAMA HIGH SCHOOL TEACHERS' OFFICE
PICK UP
R R R


Furthermore, to not allow us to forget each others' warmth despite being in two different places!
OH.
ITSUKI-SENSEI? THERE'S NO SUCH PERSON IN OUR SCHOOL
Something that doesn't exist

LET'S NOT DO THIS ANYMORE
ENOUGH
NO, I WANT TO SERVE YOU MORE, BEFORE LEAVING YOU
DRIP
AH!

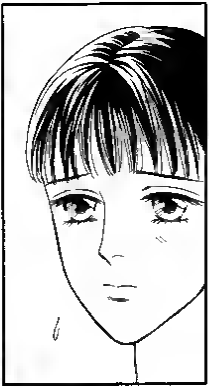
Shoujo Magic

YOU'RE FAKING THE ORGASM RIGHT?
I can tell by listening!
HOW CAN YOU DO THAT? AFTER I LEAVE, WE CAN ONLY USE THE TELEPHONE, SO YOU HAVE TO LEARN HOW TO DO THIS FIRST! COME, LET'S DO THIS AGAIN!
Yes..

I'LL BE PACKING EVERYTHING ON MY DESK BY NEXT WEEK. THEN, I'LL BE GOING OVER THERE TO SAY HELLO
REALLY
HOW FAST, IT'S TIME ALREADY

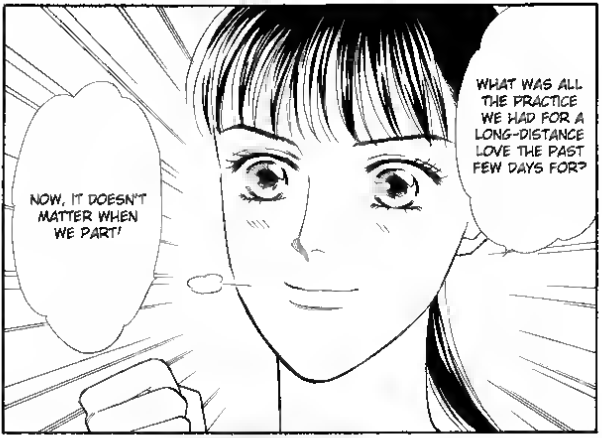
ALL I NEED IS ANOTHER TWENTY ROLLS OF FILM WITH ITSUKI-SENSEI IN IT!
Smile, smile!
WHIRL
Twenty rolls
This is getting intense, isn't it?

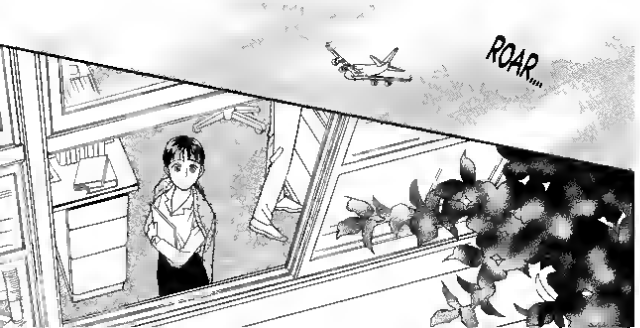
I'VE SOME STUFF TO DISCUSS WITH YOU
TODAY IS OUR REST DAY, SO LET YOURSELF RELAX
SLOCK



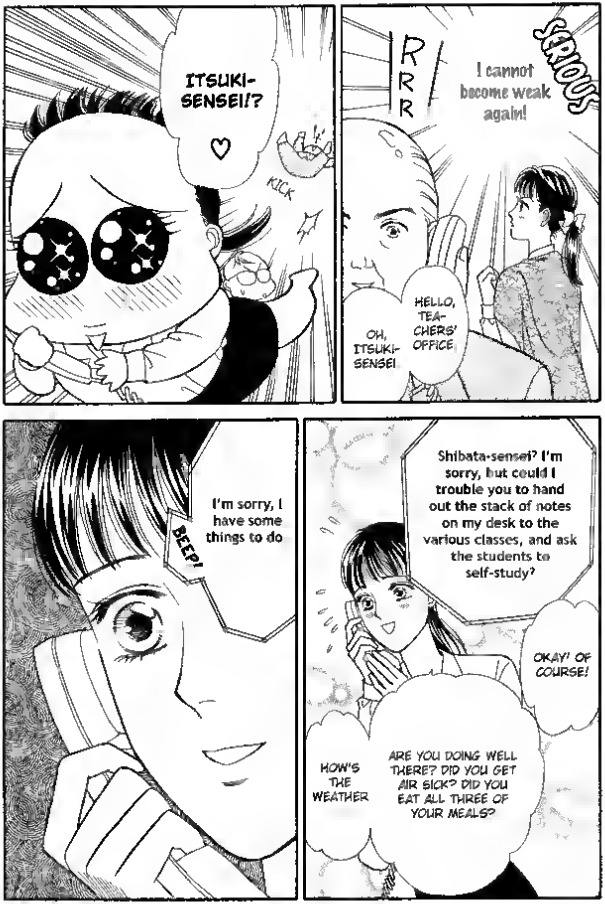
NO!
"DURING OUR REST, WE NEED TO GO PRACTICE THE SCENE OF US SAYING GOODBYE TO EACH OTHER!" WE HAVE YET TO PRACTICE!
SHOVE
PLEASE DON'T CHASE AFTER ME. A LONG-DISTANCE RELATIONSHIP IS OUR FATE..!
CAN YOU PLEASE BE QUIET AND LISTEN TO ME
IT'S LIKE THIS, FROM TOMORROW ONWARDS AND FOR FOUR DAYS I'LL BE GOING TO OKINAWA
OKINAWA? FOUR DAYS?
BECAUSE THERE IS A BIOLOGY FORUM.
AT FIRST, I THOUGHT THAT I DIDN'T NEED TO ATTEND MOREOVER, YOU'RE LEAVING SOON, BUT...

PLEASE GO THERE'S NO NEED TO WORRY ABOUT ME
BUT...


WHAT WAS ALL THE PRACTICE WE HAD FOR A LONG-DISTANCE LOVE THE PAST FEW DAYS FOR?
NOW, IT DOESN'T MATTER WHEN WE PART!

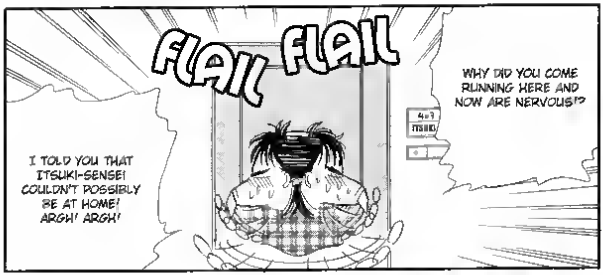

ROAR....

I'm just some irritation in your eyes!
THE LORD SURE KNOWS HOW TO TROUBLE PEOPLE DON'T YOU AGREE?
SIGH, THE PERSON WHO SHOULDN'T BE HERE DOESN'T SEEM TO BE LEAVING, AND THE PERSON WHO SHOULD BE HERE HAS GONE TO OKINAWA FOR FOUR DAYS
MY, MY! SHIRATA-SENSEI, YOU'RE STILL HERE?
AH... HOW BORING, ITSUKI-SENSEI ISN'T AROUND THERE IS NO POINT IN ME PRETENDING
but once I think that Itsuki-sensei is not around, I can't gather up any energy at all...
I thought I had understood that feeling.
SHOCK
Hearing his voice would be good too.


ITSUKI-SENSEI!?
♡
KICK
RRR
SERIOUS
I cannot become weak again!
OH, ITSUKI-SENSEI
HELLO, TEACHERS' OFFICE
I'm sorry, I have some things to do
BEEP!
Shibata-sensei? I'm sorry, but could I trouble you to hand out the stack of notes on my desk to the various classes, and ask the students to self-study?
OKAY! OF COURSE!
HOW'S THE WEATHER
ARE YOU DOING WELL THERE? DID YOU GET AIR SICK? DID YOU EAT ALL THREE OF YOUR MEALS?

T-THERE'S NO NEED FOR THAT! IT'S NOT AS IF I WOULD DIE IF I DIDN'T HEAR HIS VOICE!
THEN HOW WOULD YOU EXPLAIN THE TELEPHONE ON YOUR THIGHS?
ELDER SIS, YOU'RE SO STUPID YOU SHOULD HAVE ASKED FOR HIS CONTACT NUMBER IN OKINAWA
Hateful! Why didn't you let me listen?
TICK
TICK
TICK
TICK
TICK
TICK
No, he might have accidentally ate too much and died...
But what if a scary foreigner hooked onto him...
Because Itsuki-sensei is so popular
No, it must be because he is too busy.
Did he have an accident?
I thought that Itsuki-sensei would contact me again

Ah, ah, how horrible! We've only parted for 4 days and I'm already so anxious! How can I do this!?
SNSH
SNSH
SNSH
ELDER SIS?
CLOSE


FLAIL FLAIL
I TOLD YOU THAT ITSUKI-SENSEI COULDN'T POSSIBLY BE AT HOME! ARGH! ARGH!
WHY DID YOU COME RUNNING HERE AND NOW ARE NERVOUS!?
4o1 mail

HERE
ITSUKI-SENSEI!

ITSUKI-SENSEI?
TO COME BACK SO QUICKLY FROM OKINAWA, I DIDN'T GET TO SIGHTSEE AND DIDN'T EVEN BUY ANY OF THEIR FOOD.
AH...
WERE YOU LONELY?
!

I FELT VERY LONELY
IF I FELT LONELY THEN HOW COULD I EVEN TALK ABOUT A LONG-DISTANCE RELATIONSHIP?
YOU SPECIALLY TOOK THE TRAIN HERE TOO?
I WAS OUT STROLLING AND JUST HAPPENED TO COME BY
OH! THEN WHY ARE YOU HERE?
OF COURSE NOT! NOT EVEN A LITTLE!
GRAB
!
I TOLD YOU NOT TO SAY SUCH THINGS

Shoujo Magic

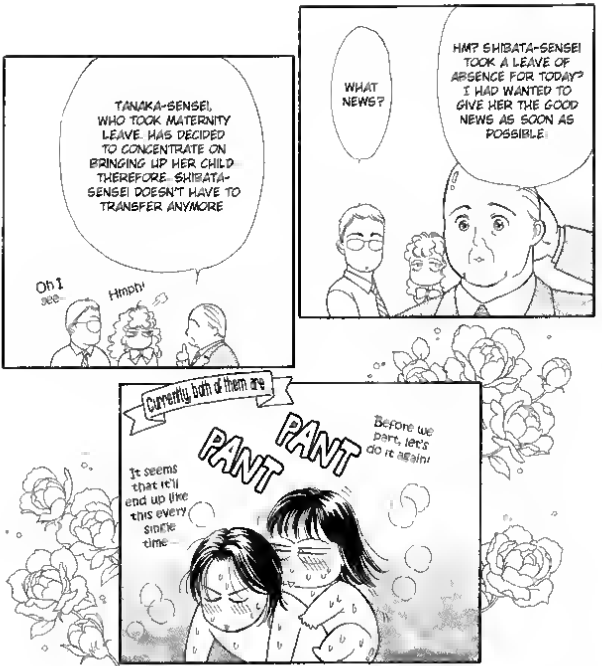
I'VE ALREADY BEEN TRYING SO HARD...
I DON'T THINK I CAN GET USED TO BEING AWAY FROM YOU
WHIMPER
IF WE REALLY NEED TO PART, I WILL SURELY BE SO LONELY...!
SOB
SOB
CHUCKLES
THAT'S WONDERFUL THIS WAY, I DON'T HAVE TO WORRY ANYMORE.
WHAT? DON'T WORRY?
I WAS THINKING WHAT I WOULD DO IF WE DIDN'T MEET AND YOU COULD STILL TREAT IT AS NO BIG DEAL.
HOW CAN I POSSIBLY TREAT IT AS NO BIG DEAL!
THAT'S WHY.

THE LONELIER WE ARE THE TIMES WHEN WE MEET WE'LL BE HAPPIER
THIS WAY, BOTH OF US WILL TREASURE THE TIME THAT WE SPEND TOGETHER EVEN MORE DON'T YOU THINK?
I WON'T ALLOW YOU TO GO HOME TODAY

I'LL BE GOING TO HOKKAIDO,
BUT I'LL COME BACK AS SOON AS POSSIBLE.
YES LET'S DO OUR BEST TOGETHER
I'm so stupid.
I kept thinking so much about the time when we part,
that I didn't believe in spending a blissful time with the person I love...

I LIKE YOU
NO MATTER HOW FAR APART WE'LL BE, I'LL STILL LIKE YOU...
Being apart, it can't be helped that our hearts will feel lonely.
But due to the loneliness, I know how to love.

The blissful times that both of us are guarding, allow me to overcome whatever distance.


TANAKA-SENSEI, WHO TOOK MATERNITY LEAVE, HAS DECIDED TO CONCENTRATE ON BRINGING UP HER CHILD. THEREFORE, SHIBATA-SENSEI DOESN'T HAVE TO TRANSFER ANYMORE.
Oh I see.
Hmph!
WHAT NEWS?
HM? SHIBATA-SENSEI TOOK A LEAVE OF ABSENCE FOR TODAY? I HAD WANTED TO GIVE HER THE GOOD NEWS AS SOON AS POSSIBLE!
Currently, both of them are
PANT
PANT
It seems that we'll end up like this every single time.
Before we part, let's do it again!

☆COMPLETE☆ <hahaha: LOVE'S DISTANCE>
PUBLISHED IN PETIT COMICS OCTOBER 1997

Itsuki-sensei's favorite book

"Been with me for more then 20 years" – Itsuki

Shoujo Magic

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.net. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana via email at siana@irctoo.net or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff

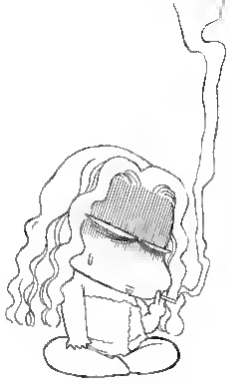
haahaa
Edited: Jaejae
Scanned: gojo
Credit
Translated: yoshi
QC: gfc612
Shinyoung

Scanned by. Safety Girl

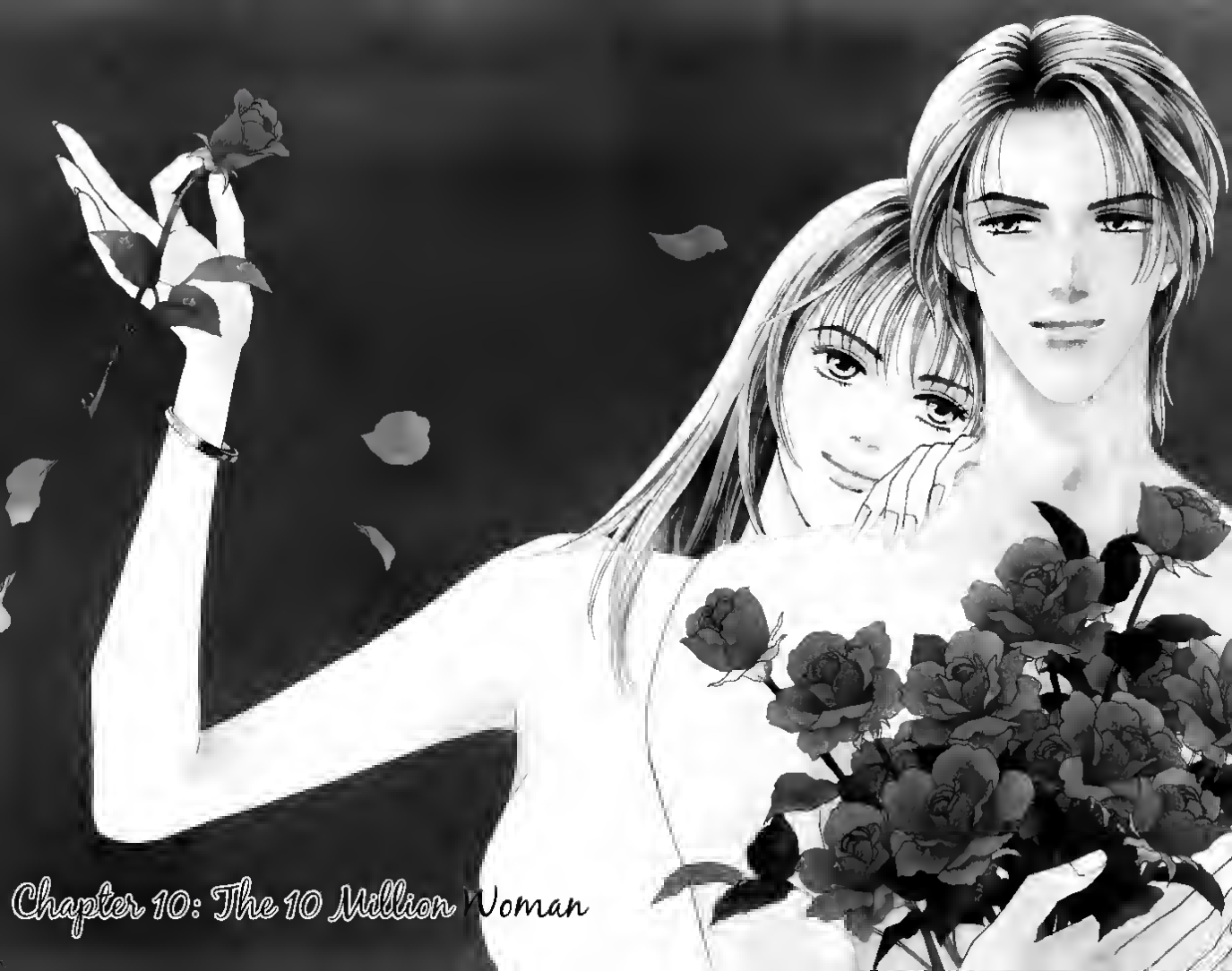
Translated by. Ordinary_Girl

Edited by. jojo_da_crow &
Lighter

QC by. qbc612

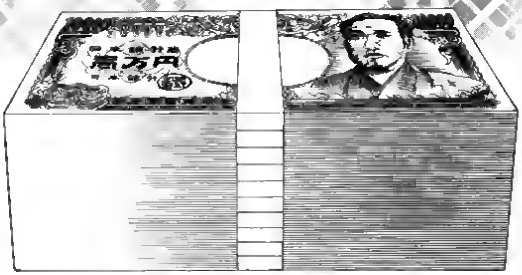


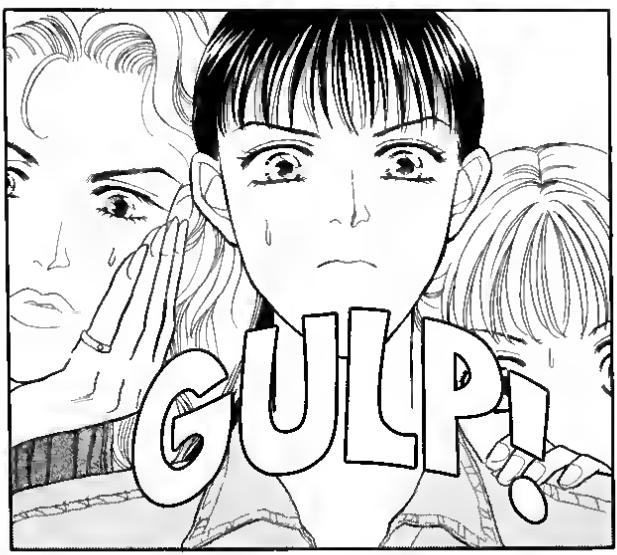
Chapter 10 THE 10 MILLION WOMEN

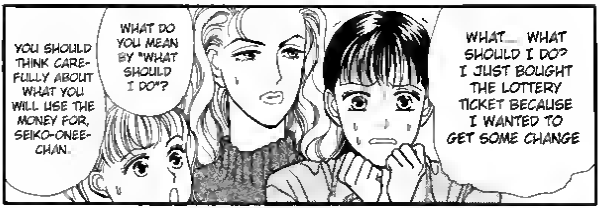


Chapter 10: The 10 Million Woman

THIS CAN'T
BE REAL!

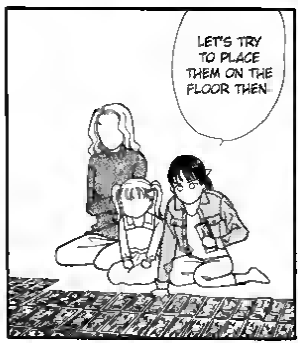

壱万円

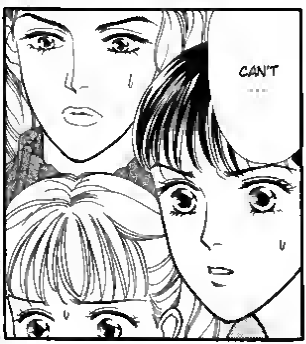

GULP!


YOU SHOULD THINK CAREFULLY ABOUT WHAT YOU WILL USE THE MONEY FOR, SEIKO-ONEE-CHAN.
WHAT DO YOU MEAN BY "WHAT SHOULD I DO"?
WHAT... WHAT SHOULD I DO? I JUST BOUGHT THE LOTTERY TICKET BECAUSE I WANTED TO GET SOME CHANGE

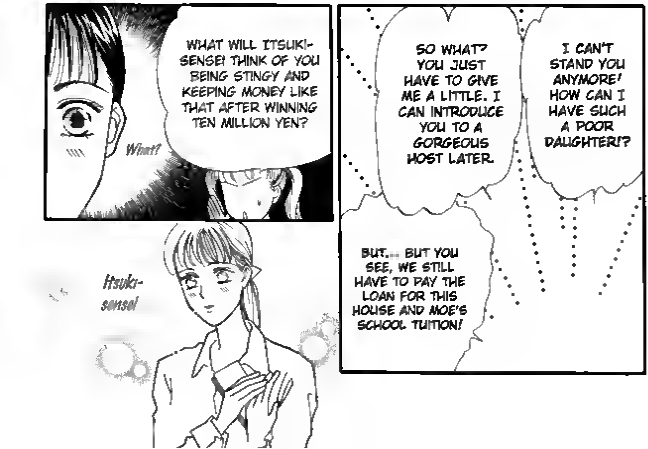
LET'S TRY TO PLACE THEM ON THE TABLE

THAT'S RIGHT I HAVE TO CALM MYSELF DOWN
HASTE


LET'S TRY TO PLACE THEM ON THE FLOOR THEN


CAN'T

I'D LIKE TO BUY CHANEL AND GUCHI! THEN HAVE LOTS OF FUN IN A HOST CLUB ♡
I SHOULD TRAVEL OVER-SEAS.
STILL... STILL IT'S MORE RESPONSIBLE TO KEEP IT
But it's ten million yen! We can already eat 20,000 bowls of Asahi Tei ramen. Even if we bought 100 grams of beef for 400 yen and toilet paper that is not on sale, we would still get change back!
GET A HOLD OF YOURSELF, ONEE-CHAN!
Shake Shake
CALM DOWN, WILL YOU!


WHAT WILL ITSUKI-SENSEI THINK OF YOU BEING STINGY AND KEEPING MONEY LIKE THAT AFTER WINNING TEN MILLION YEN?
What?
Itsuki-sensei
SO WHAT? YOU JUST HAVE TO GIVE ME A LITTLE. I CAN INTRODUCE YOU TO A GORGEOUS HOST LATER.
I CAN'T STAND YOU ANYMORE! HOW CAN I HAVE SUCH A POOR DAUGHTER!?
BUT... BUT YOU SEE, WE STILL HAVE TO PAY THE LOAN FOR THIS HOUSE AND MOE'S SCHOOL TUITION!

What will Itsuki-sensei think about this big prize of ten million yen?
I wonder...
YOU WON TEN MILLION YEN IN THE LOTTERY!?

YES! I AM THINKING ABOUT WHAT I SHOULD BUY FOR ITSUKI-SENSEI!
YOU'RE SO LUCKY
OH
NO-THING
IF THERE'S ANYTHING YOU DESIRE, DON'T HESITATE TO TALK TO ME ABOUT IT...
BUT WHY?
NOTHING, BUT I APPRECIATE YOUR KINDNESS.
rabbit food

I DESIRE YOU.
TELL ME!
OK, I WON'T HESITATE THEN.
JUST KIDDING!
THAT'S IT, LET'S GET BACK TO WORK
Rattle Tumble
I can't OK hold it any more
drip drip
Itsuki-sensei isn't a greedy person
He's just different from others and really attractive.
WELL THEN, EVERYONE PLEASE TURN TO PAGE 161.

I'M SORRY SHIRATA-SENSEI,
BUT HIS GIRLFRIEND WANTS HIM TO BUY HER A VERY EXPENSIVE WATCH...
YOU OVER THERE, STOP CHITCHATTING!
WHAT!?
THAT GUY IS SO UNLUCKY!
SHE MUST DISLIKE YOU
MY GIRLFRIEND IS NOT WILLING TO PAY FOR ANYTHING SHE JUST SPENDS MY MONEY
YOU GUYS! USING MONEY TO MEASURE LOVE IS TOTALLY A FOOLISH THING!
EH?
sigh
FASCINATED...
"WHAT DO YOU WANT?"
"NOTHING, BUT YOUR LOVE IT'S ALREADY ENOUGH."
THERE IS ONLY TRUST AND DEEP LOVE BETWEEN TWO PEOPLE
THERE'S NO NEED FOR MONEY

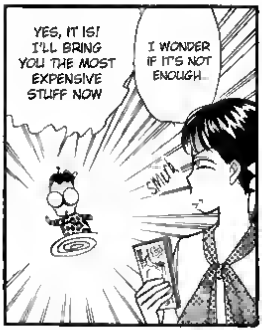
IF YOU BOUGHT EXPENSIVE STUFF FOR HIM, HE WOULD BE IMPRESSED
SPENDING MONEY IS ALSO AN EXPRESSION OF LOVE!
THAT... THAT'S NOT IT
THAT'S WHAT YOU CALL POVERTY, NO?
What?
THAT SUCKS
AT... AT THIS AGE, YOU STILL DON'T UNDERSTAND WHAT TRUE LOVE IS...
YEAH, YEAH
I THINK A GIRL THAT DOESN'T WANT TO PAY MUST BE SOMEONE WHOSE HEART IS POOR AS WELL

Spending money is also an expression of love.
.....
Although it's childish rubbish, it sounds persuasive somehow.
Perhaps he actually didn't think like that deep inside.
I WANT THIS, THAT AND THAT.
I appreciate your kindness
What do you want?
Itsuki-sensei is an adult, and while he didn't say anything just now...
From the beginning until now, I have never bought Itsuki-sensei anything that's made him happy?
Come to think of it...

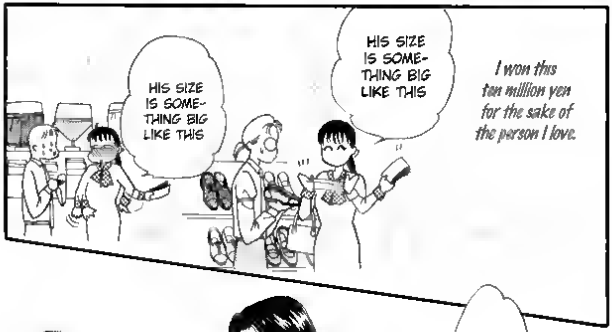
No this small amount of money
I should spend this small amount of money
Perhaps love can be deepened by it.
Even though love can't be measured by money.
.....!
WHAT!?
FINALLY SHE UNDERSTANDS HERSELF
WHAT?
ARGH! IDIOT! IDIOT! I'M SUCH AN IDIOT!
WHAT THE HELL IS "THIS SMALL AMOUNT OF MONEY"!? I'M SUCH A STINGY PERSON THAT SUCKS!

GLARE
I'm ready to risk anything as long as it can deepen the love between Itsuki-sensei and me!

ADAMS
ADAMS
IS IT A GIFT FOR SOMEONE, MA'AM?
HE'S 180CM TALL, HIS SHOULDER IS BROAD LIKE THIS, DIFFERENT FROM ORDINARY PEOPLE, GORGEOUS, AND I'D LIKE TO BUY THE MOST EXPENSIVE GIFT FOR HIM!
HASTE
My face...
Hmmmm Hmmmm
MA-AM?
EXCUSE ME, MA'AM, BUT HOW MUCH DO YOU ESTIMATE?
Our store prices are very high. We don't welcome poor customers


YES, IT IS! I'LL BRING YOU THE MOST EXPENSIVE STUFF NOW
I WONDER IF IT'S NOT ENOUGH...
SHUU

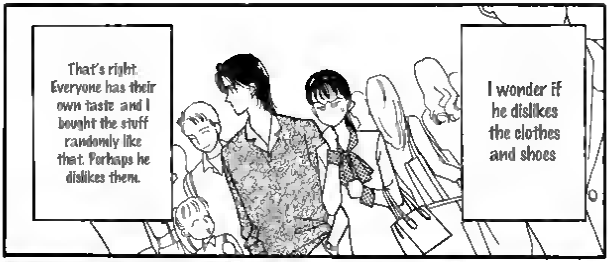
SHOCK
SIDE


HIS SIZE IS SOME-THING BIG LIKE THIS
HIS SIZE IS SOME-THING BIG LIKE THIS
I won this ten million yen for the sake of the person I love.

ITSUKI-SENSEI.

YOU YOU SHOPPED FOR A LOT OF STUFF
YES! THEY ARE FOR ITSUKI-SENSEI!
HAVE YOU WAITED FOR ME TOO LONG?
Collapse
huff
huff
GATTER GATTER

THANK YOU BUT I REALLY DON'T NEED ANYTHING FOR MYSELF.
LET'S RETURN THEM TOGETHER, OK?
Itsuki-sensei...?
AH! YOU DON'T HAVE TO WORRY
THEY ARE JUST SMALL GIFTS


That's right. Everyone has their own taste and I bought the stuff randomly like that. Perhaps he dislikes them.
I wonder if he dislikes the clothes and shoes

THAT'S RIGHT.
WOW! EVERY SINGLE COLLECTION IS EXTREMELY EXPENSIVE.
Fur Shop of Horrors
Things that can make Itsuki-sensei happy....
LET'S TAKE A LOOK, SHALL WE?

Editor's note: Akino Arakawa is the author of the shōjo manga "Hot Shop of Horrors."

BUT I STILL DON'T HAVE A LICENSE
Right!
ITSUKI-SENSEI, YOU WANT A CAR, DON'T YOU?
Come, let's go
I'M SO GLAD
Chinese or French or Japanese cuisine
I KNOW! I'LL TREAT YOU TO SOMETHING LUXURIOUS TO EAT.
WOW! DELICIOUS ♡
WELL, TRY ONE PLEASE
THAT'S NOT WHAT I MEANT ITSUKI-SENSEI
IN THIS PLACE, THEY PUT 2 TAKO IN THE TAKOYAKI.* IT CAN BE CONSIDERED LUXURIOUS SOMEHOW
Tako

*Translator note: Tako: octopus Takoyaki: octopus ball
Normally, 1 tako for 1 ball

WHAT I WANNA ASK IS WHAT YOU DESIRE!?
Seaweed→
WHAT I DESIRE IS YOU.

YOU GOT SEAWEED ON YOUR LIPS
smile
Yum

I'M NOT TALKING ABOUT THIS...
Though I'm so happy
Protect the green
Protect trees

LET'S GO, ITSUKI-SENSEI.
HUH? WHERE
I found a way to spend the money.
HORITON HOTEL
HO HO
startled

THANK YOU. HERE'S THE TIP
ROOM SERVICE YOUR CHAMPAGNE ORDER.
How come I didn't realize.
This this much
Even though this can't be returned...
I think I can spend the money like this.

ITSUKI-SENSEI...?
slide
I shall give what Itsuki-sensei desires.
COME DRINK SOME MORE, ITSUKI-SENSEI
he he he
thump
IT DOESN'T SUIT YOUR TASTE? ROOM SERVICE!? SEND US CHAMPAGNE, A MORE EXPENSIVE ONE!
SHI... SHIBATA-SENSEI, I DON'T MEAN THAT WAY.

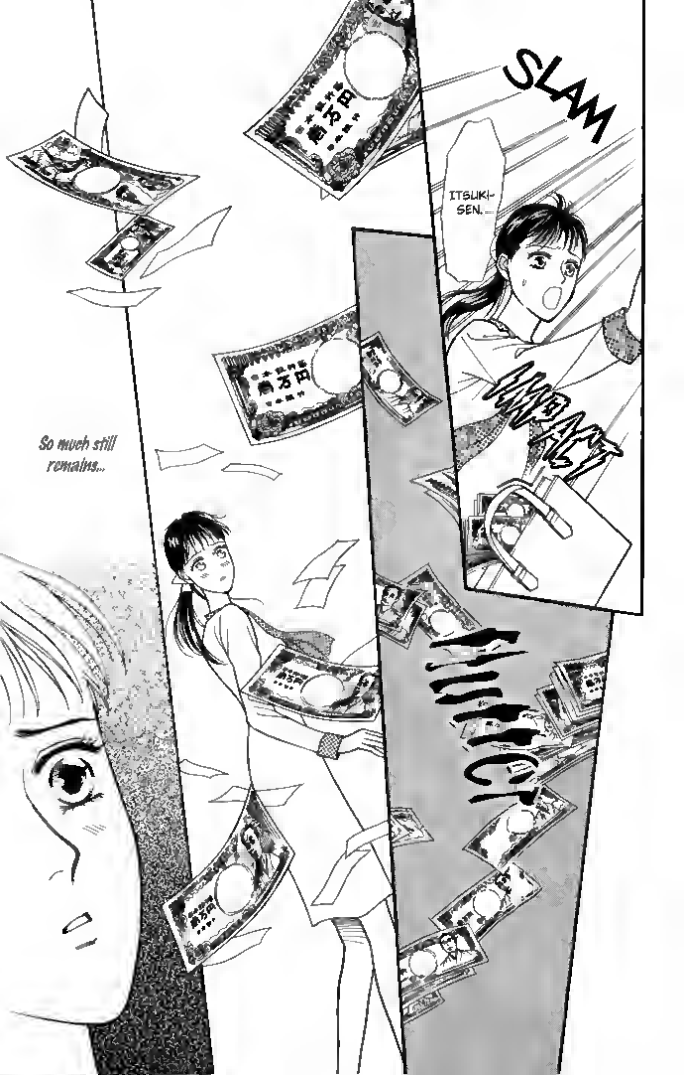
NO NEED TO PUT FLOWERS! NO NEED
ROOM SERVICE? PUT FLOWERS ON MY BED... EXACTLY... THE MOST EXPENSIVE ONES
ITSUKI-SENSEI, YOU DON'T HAVE TO HURRY
BAM
Ouch
SHIBATA-SENSEI, I FEEL HAPPY ABOUT YOUR KINDNESS BUT IT'S USELESS BECAUSE YOU'RE TROUBLED
I JUST WANNA PAY WHAT I CAN AFFORD FOR YOU
WHY DO YOU SAY SO .?

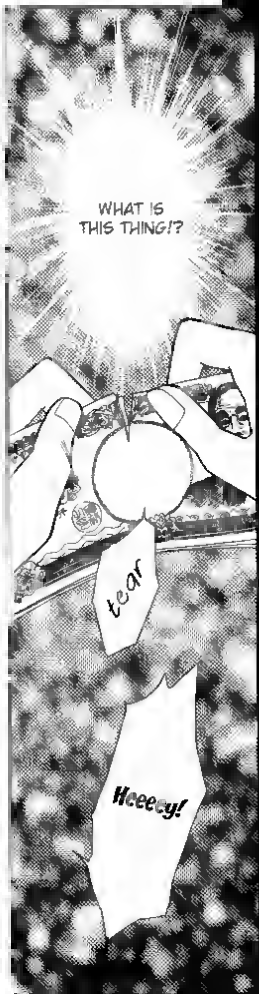
Shoujo Magic

THANK YOU, MA'AM.
I CAN DO SUCH A THING AS WELL ♡
SHIBATA-SENSEI!!
Her legs

Shoujo Magic

BUT WHY!?
THERE IS STILL SO MUCH LEFT.
YOU'RE DOING THIS STUPID MONEY THING AGAIN I'M GOING HOME!
YOU THINK OF ME AS THE KIND OF GUY THAT CAN BE INFLUENCED BY MONEY EASILY
I FEEL BAD


SLAM
ITSUKI-SEN...
So much still remains...


WHAT IS THIS THING!?
tear
Heeeey!

What was deepened was not love,
but the hatred for me in Itsuki-sensei's eyes...

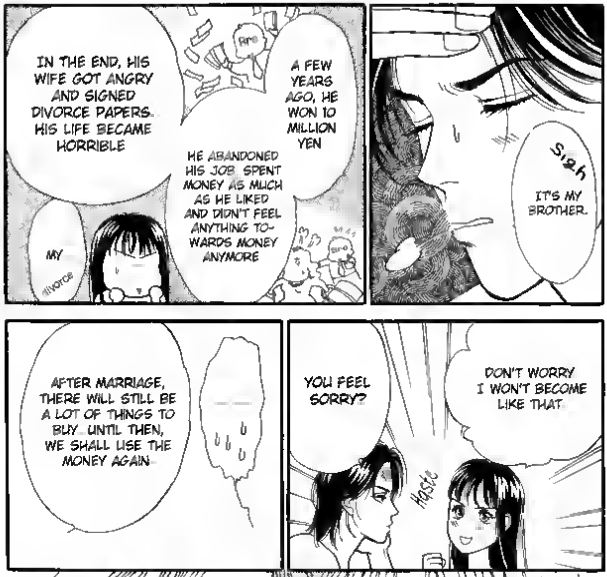
.....

SMACK
YOU, WHY WOULD YOU GO THIS FAR!?
ITSUKI-SENSEI
It's cursed
YOU, YOU'RE BACK?
HOW COULD I LEAVE YOU ALONE?

For me, the special prize isn't the ten million yen from the lottery,

but it's being able to love someone wonderful and be loved by him.

THIS IS NOT GOOD! EVEN YOU BECAME WEIRD BECAUSE OF THE LOTTERY
There's no better prize.
...ITSUKI-SENSEI? DID ANYTHING HAPPEN BEFORE?


IN THE END, HIS WIFE GOT ANGRY AND SIGNED DIVORCE PAPERS. HIS LIFE BECAME HORRIBLE
A FEW YEARS AGO, HE WON 10 MILLION YEN
HE ABANDONED HIS JOB, SPENT MONEY AS MUCH AS HE LIKED AND DIDN'T FEEL ANYTHING TOWARDS MONEY ANYMORE
MY DIVORCE
Sigh
IT'S MY BROTHER.
AFTER MARRIAGE, THERE WILL STILL BE A LOT OF THINGS TO BUY. UNTIL THEN, WE SHALL USE THE MONEY AGAIN.
YOU FEEL SORRY?
DON'T WORRY I WON'T BECOME LIKE THAT.
Hoshi

YES...!
WHEN THE DAY COMES,
I'LL BUY YOU A BRIDAL GOWN AND I WILL NEVER LET YOU GO.
The biggest prize in my whole life,
is the prize of happiness in a boundless embrace.

MOM AND SIS WENT OVERSEAS, LEAVING SOME JEWELS, BRANDED STUFF, AND A LOT OF BILLS
Our wedding fund
Take care of the rest!
sob sob
Re-ally?
WHAT? THE WHOLE TEN MILLION YEN HAS BEEN USED UP!?

"Complete <Chapter 18 : "The 18 Million Women">

Published in Petit Comics November 1996

Itsuki-sensei's favorite food

Seiko-made okara

and

Strawberry Pockey

Translator note: "okara: leftover solids from pressing soy milk. high in protein and fiber"

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.net. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana via email at siana@irctoo.net or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff

haaaa
Edited: Lagfe
Scanned: gojo
Credit
Translated: yoda
Extra Translation: Jeanne
QC: gojo012
Shenanigans

Chapter 11

STRANGER IN THE NIGHT

BANG
BANG
Earn Bonus
Yuuhi Bank
Yuuhi
Savings
Hiiii
Kyaaa!
TAKE OUT
THE MONEY.

Shoujo Magic

SEE YOU, SHIBATA-SENSEI
THAT'S RIGHT.
SINCE YOU ALREADY FINISHED THE MID-TEST DON'T GO OUTSIDE OR PLAY TOO OFTEN!
I WONDER WHAT'S GOING ON
PERHAPS SOMETHING HAPPENED,
LET'S TAKE A LOOK
RE-WHOO
RE-WHOO
NO, I'VE FINISHED IT
SHIBATA-SENSEI, WOULD YOU LIKE SOME HELP WITH TEST MARKING?

Smil-e

It's been a very, very long time since I had this quiet of an afternoon.
I want to spend it with Itsuki-sensei today ♡
WHAT? TODAY? IT CAN'T BE HELPED I'VE GOT OTHER THINGS TO DO
Biology Research Laboratory

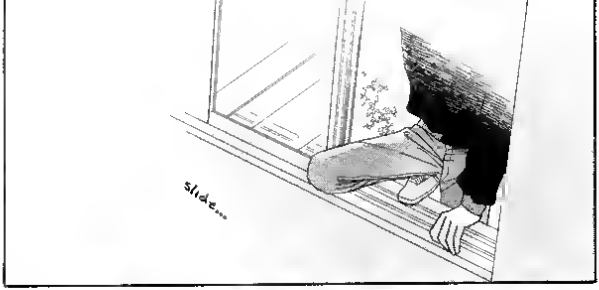
Shoujo Magic

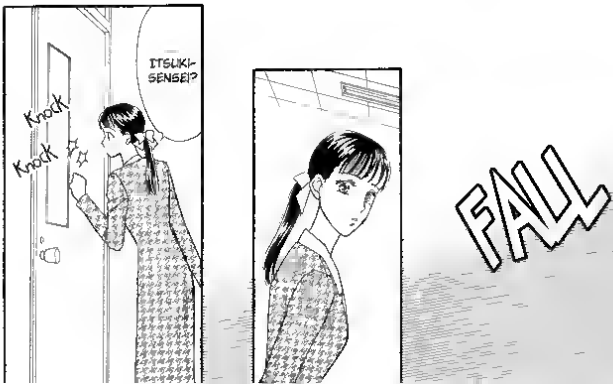
A...
SNAKE —?
HUH.
AN ACQUAINTANCE OF MINE BOUGHT A PRECIOUS SNAKE AND I WANT TO BRING SOME OF MY COLLEAGUES TO GO HAVE A LOOK.
SORRY. I'VE MADE AN APPOINTMENT.
I THOUGHT WE COULD RELAX A BIT TODAY —
RECENTLY, WE WERE BUSY DOING TESTS AND OTHER THINGS
N NO— I DON'T REALLY LIKE SNAKES.
ÄÄTTS
WOULD YOU LIKE TO COME WITH US, SHIBATA-SENSEI?
GO TO SEE THE SNAKE ANOTHER DAY?
CAN'T YOU—

BUT I ALREADY MADE AN APPOINT-MENT
GRAB
PLEASE...
AH
NO, NO WAY! TODAY I AH, AH!
Aaah!
Tsuki sensei's snake will do you pride
TAKE IT OFF
I'M SO LONELY...
RUSTLE
AH
TODAY I WANT TO SEE THE SNAKE! I CAN'T ALWAYS STAY BY YOUR SIDE!

Shoujo Magic

For Itsuki-sensei, I'm always not the most important one in his heart.
I can understand, but still.
Sometimes I don't feel at ease
Pout
Is it, is it..
Is it that difficult to stay by my side!?
Pout
MAD


slide...


ITSUKI-SENSEI?
Knock
Knock
FALL

Clack
ITSUKI-SENSEI!?

Shoujo Magic

BUMP
KYA!
SHIBATA-SENSEI!
WHAT?
WHO ARE YOU?
LOCK
SLIP
POLICE? WHO ARE YOU ACTUALLY?
TOO BAD,
NOW THAT I'M BEING CHASED BY THE POLICE I WANT YOU TO STAY WITH ME UNTIL NIGHTTIME!

Shoujo Magic

HEHE! I ROBBED A BIT OF MONEY FROM A BANK.
BANK ROBBER!
A man escapes with 30 million from xx branch of xx Bank
The police warn the inhabitants near the chase to look out for the man's whereabouts.

Furthermore, near the crime scene, a stolen car was found, which the robber might have used...
MURMUR
MURMUR
IT'S THE BANK THAT IS NEXT TO THE STATION!
THEN, THE SIRENS OF PATROL CARS JUST NOW... THEY WERE COMING THIS WAY
THE SCHOOL DAY JUST ENDED I'M SO WORRIED ABOUT THE STUDENTS
THE SCHOOL IS A VERY GOOD PLACE TO HIDE. WHAT IF THE ROBBER HIDES HIMSELF HERE...
HAHAHA! THAT'S IMPOSSIBLE
THUD

!
MISSY, TIE UP THE GUY'S HANDS AT THE BACK WITH THE ROPE

BUT!
SHIRATA-SENSEI, JUST LISTEN TO HIM

QUICK! DO AS I SAY!
click

Uh uh...
MUST BE TOUGH FOR YOU
It's okay. I'm already used to it.
TYING UP ITSUKI-SENSEI'S HANDS, I JUST...
YOU'RE NEXT! COME!
But I haven't gotten to the whip and candle part...
This woman... I can't believe it
DON'T MOVE OR I'LL HIT YOU!
The situation has become terrible!

UGH...
GASP
Today the mid-test is over, and the students have gone home.
We're at the end of the north building and the staff room is too far. Even if we shout, nobody will come.
What should I do...?
ITSUKI-SENSEI, YOU'RE BLEEDING!
I DIDN'T REALIZE IT. PERHAPS IT'S BECAUSE OF THE SMACK JUST NOW...
I'M SORRY TO TROUBLE YOU
THAT'S NOT RIGHT! IT'S MY FAULT!

It's my fault this happened to the person I love.
It's all my fault!
IF ONLY I HADN'T BEEN WHINING,
AND LET YOU GO SEE THE SNAKE EARLIER, THIS KIND OF THING WOULDN'T HAVE
I should call the police! No matter how!
ARE... ARE YOU HUNGRY?

NOW THAT YOU MENTION IT, I'VE BECOME HUNGRY
CLICK
SLIP
DO YOU HAVE SOMETHING TO EAT?
THERE... THERE IS SOMETHING IN THE REFRIGE-RATOR
SLIDE
TSK! I CAN ONLY DRINK THIS!
ITSUKI-SENSEI! WHY DON'T YOU PUT SOMETHING PROPER THERE!?!?
WELL...
HEY YOU! THERE ARE ONLY DEAD FROGS AND LIZARDS HERE!
CLACK
TUUT...

I'm spinning more than usual!!
Amazing
Shake Shake Shake
HEY! IF YOU DO SOMETHING WEIRD, I WON'T SPARE YOUR LIFE
HMMM.
!?

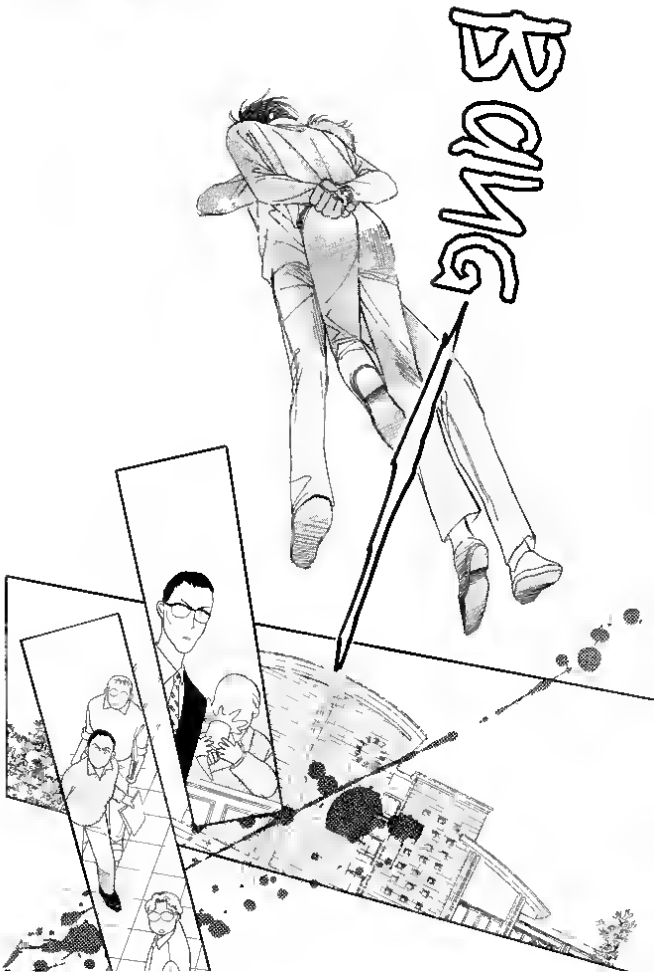
FOR REAL!?
OH, NOTHING
WHAT I MEAN IS...
MISSY YOU DO HAVE A CUTE FACE
!
WHAT ARE YOU DOING!?
THAT'S SO BRUTAL! A PERSON WHO USES VIOLENCE IS THE LOWEST!
CAN YOU STILL BE CONSIDERED A HUMAN?
BUZZ OFF!
SHUT UP!
ITSUKI-SENSEI!

!
THAT ITSUKI-SENSEI GUY.
IF YOU DON'T BEHAVE I'LL BLOW OFF THIS LADY'S HEAD
...
OPEN
Giggle giggle

NOOO!
YOU'D BETTER BEHAVE! SOMEONE NEXT TO US IS WATCHING ME BURN
I
In front of Itsuki-sensei,
I'm being raped by this guy...
I'D RATHER DIE!

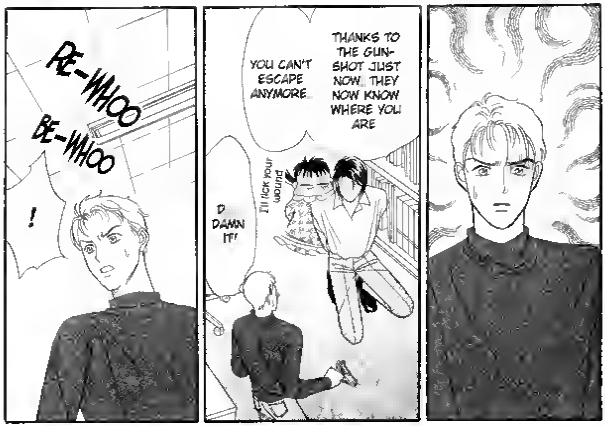
Shoujo Magic

Shoujo Magic



WHAT WAS THAT SOUND JUST NOW?
IT'S FROM NORTH BUILDING.
A... A GUNSHOT!?
CALL... CALL THE POLICE!
ITSUKI.
SENSEI?
ITSUKI-SENSEI!!
ITSUKI-SENSEI!!
...UGH.

IT'S JUST A SMALL WOUND
ITSUKI-SENSEI !
JUMP
Hahaha! It really hurts
splat


RE-WHOO
BE-WHOO
!
YOU CAN'T ESCAPE ANYMORE
THANKS TO THE GUN-SHOT JUST NOW, THEY NOW KNOW WHERE YOU ARE
I'll lick your wound
D DAMN IT!

I WANT BOTH OF YOU TO
DAMN IT!
DAMN IT!

RI-WHOO
RI-WHOO
CITY POLICE
CITY POLICE
CITY POLICE

THE CRIMINAL CALLED TO THE STAFF ROOM BY EXTENSION TELEPHONE,
AND SAID THAT HE'S IN THE BIOLOGY RESEARCH LABORATORY WHERE HE HAS TAKEN TWO TEACHERS, ITSUKI AND SHIRATA, AS HOSTAGES!
ITSUKI-SENSEI AND SHIRATA-SENSEI?

ALL MEMBERS INSIDE THIS SCHOOL PLEASE LEAVE

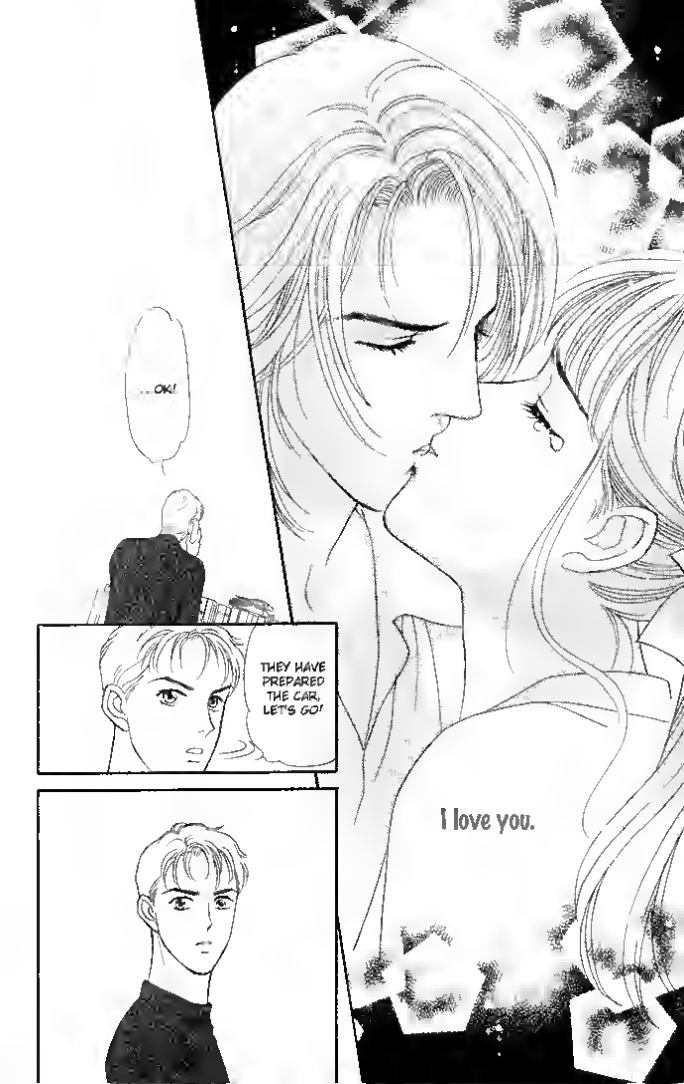
BE QUICK OR I WON'T GUARANTEE THE HOSTAGES' LIVES!
PREPARE A CAR FOR ME!
CAMERA! CAMERA!
YOU MUST HELP THE MAN. IT'S OKAY TO LET THE WOMAN DIE.
HE DIDN'T ASK FOR MONEY, RIGHT? OUR SCHOOL HAS FINANCIAL PRORLEMS NOW!
ALL TEACHERS. PLEASE WITHDRAW!
YOU'RE REALLY STUPID... YOU WANNA TAKE TWO HOSTAGES AND FLEE WITH THEM?
WHAT!
DAMN! HOW CAN I BE CAPTURED AT SUCH PLACE!?
SLAM
ITSUKI-SENSEI?
A FEMALE ONE WILL BE TROUBLE-SOME
TAKING ONE MALE HOSTAGE IS ENOUGH ALREADY

INSTEAD, SET THIS WOMAN FREE RIGHT NOW.
AFTER YOU ESCAPE, IT'S UP TO YOU WHAT YOU'LL DO TO ME.
ITSUKI-SENSEI!? WHAT ARE YOU SAYING!?
PROMISE ME!
I, I UNDER-STAND

I WANT TO BE WITH YOU!
DON'T LEAVE...
ABSOLUTELY NOT! ITSUKI-SENSEI COULD BE KILLED BY HIM!

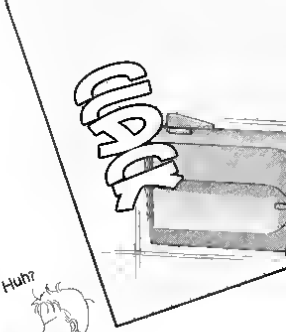
Shoujo Magic

shake
shake
Shake
shake

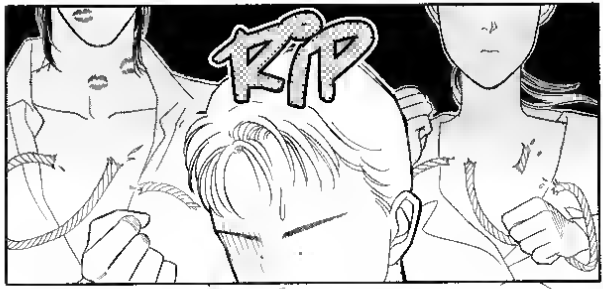

I love you.
...OK!
THEY HAVE PREPARED THE CAR, LET'S GO!

OH, EXCUSE US I'LL GO NOW.
Hey!
click
Already half-naked!!
SHOCK
Haa
Haa
YOU GUYS !!!
Haa
Haa
AH, RIGHT THERE!
YOU CAN'T! ITSUKI-SENSEI, DON'T STOP IN THE MIDDLE
HEY...
BUT I CAN'T STAND IT ANY-MORE
DON'T USE YOUR MOUTH TO TAKE OFF MY PANTS. AAH!
unclosed

NO MORE BULLETS!
THAT'S RIGHT! I USED THEM UP IN THE BANK...
CLICK
CLICK


CLICK

Huh?


RIP

I CAN'T STAND IT WITH THESE TWO ANYMORE!
COME, ITSUKI-SENSEI, P PROCEED! ♡
Haa
Haa
Re-whoo be-whoo

AS LONG AS YOU'RE SAFE, IT'S ENOUGH
BOTH OF YOU HAVE BEEN SUCH A GREAT HELP!
EXACTLY, WE'VE TRIED OUR BEST DESPERATELY!
BOTH OF YOU MUST BE TIRED, RIGHT? YOU SHOULD GO HOME AND HAVE SOME REST RIGHT AWAY.
Sigh
WHAT IS THE MEANING OF LIFE, SIR?
WE WERE SO SCARED BUT WE STILL PULLED OUT THE COURAGE THAT EDUCATORS SHOULD HAVE!
Sparkling Sparkling
WHAT A RELIEF, ISN'T IT?
re-whoo
be-whoo

Shoujo Magic

I love you
HUH?
OH
I DON'T MIND EVEN IF I DIE
BECAUSE OF THAT PHRASE
NO WAY! THERE'D BE NO VALUE
I'D LIKE TO HEAR IT ONCE AGAIN ♡
I love you
HEY! AGAIN WITH THE SNAKE STUFF!
COME! LET'S GO AND SEE THE SNAKE!
HMPH! STINGY!

I love you.

COMPLETE <CHAPTER 11: STRANGER IN THE NIGHT>
PUBLISHED IN PETIT COMICS DECEMBER 1996

Itsuki-sensei's treasures

and

Planet Species Travel Videos (a TV show)

and

Pictures of my dog, Bess... whom I had during childhood.

and

The ribbon of Monkey Hanako I bought before.

and

Recording with Sawata Kenji's signature on it

and

Super Mario's chocolate sticker and the corpse of helmet insects and

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to stop distrobution.

All rights are retained by the original copyright orderfor this manga. We do scanslations for fans, and they are by the fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel (#shoujomagic@irchighway.net) and some are hosted on our website. We can be found at http://www.ShoujoMagic.net. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use the scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact the staff via manga@shoujomagic.net or contact jojo_da_crow on IRC.

Thank you!! ♡

The entire ShoujoMagic Staff

Credit
Translated: Ordinary Girl
Scanned: gojo
Edited: Leafe
QC: gloria12
Staff

Chapter 12
LOVE NEST

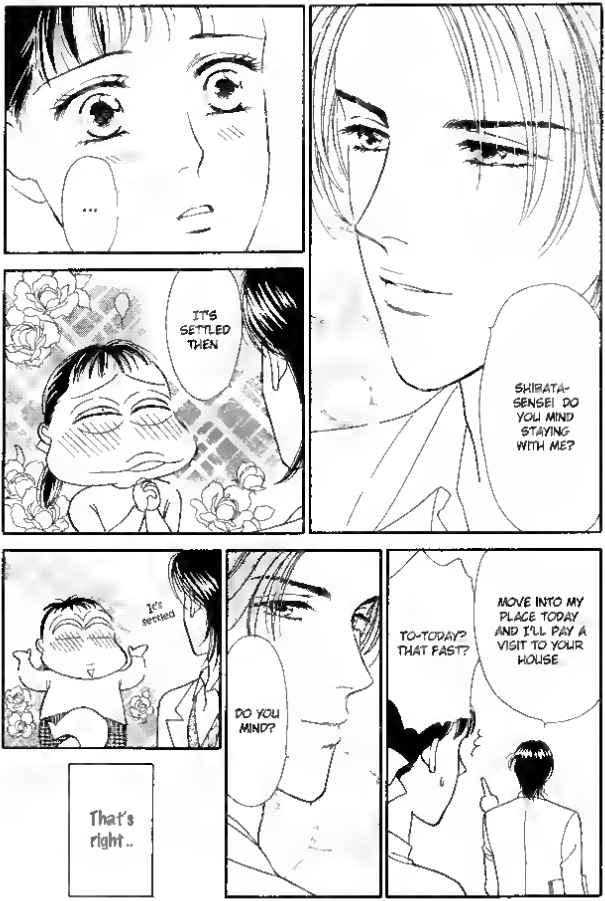
WHOOSH
Itsuki-sensei and I,
love each other...
SWISH
We struggle together as teachers
Ha
Ha
At the same time, we love each other

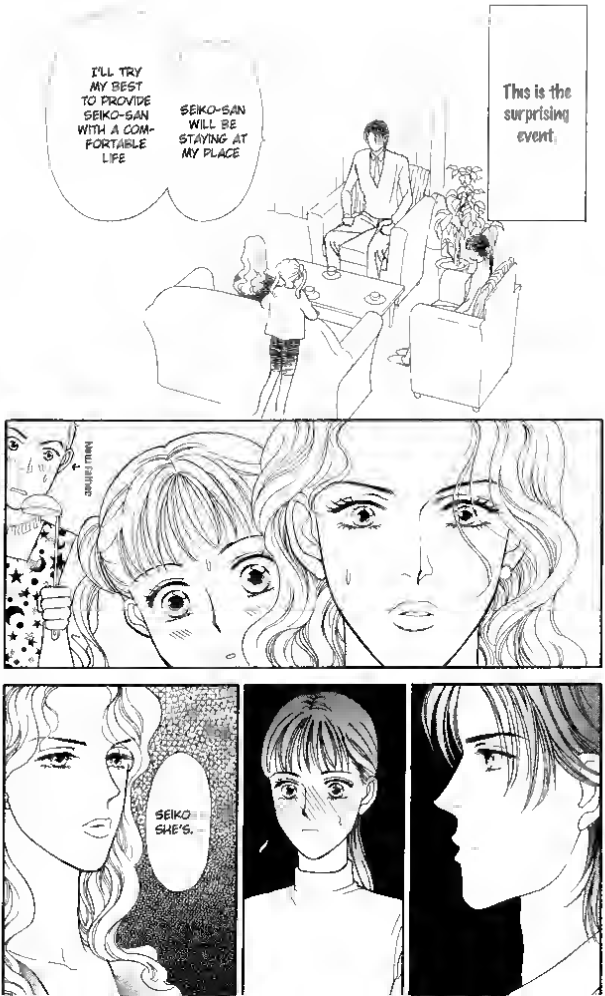
Or so I, Seiko Shibata, believe...
Because we're so devoted we always end up doing it more than twice...
And while in this state, one day suddenly..
Well, no.. I don't think that proves anything, but we're of one body and heart

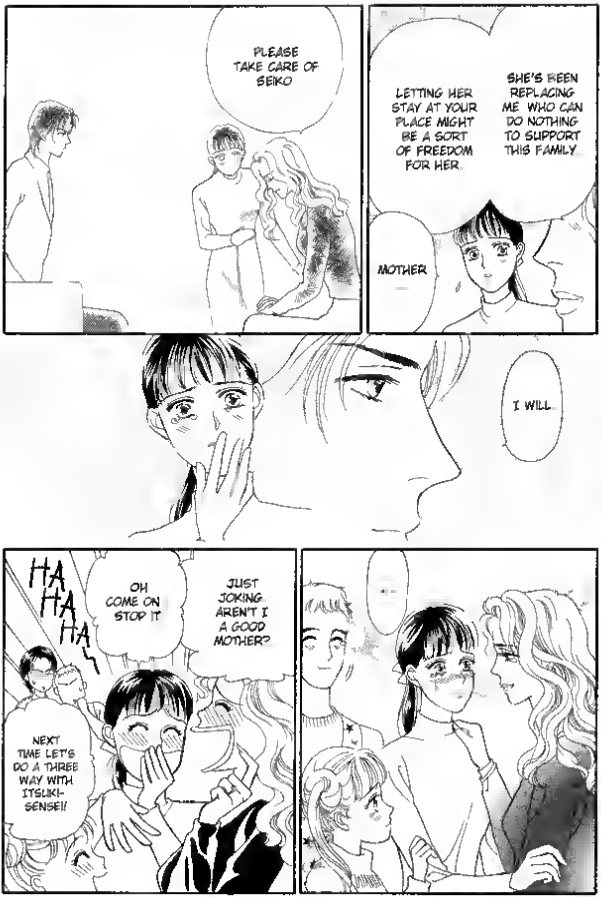
something rather surprising occurred.
YOUR MOM WANTS TO GET MARRIED?

... MY NEW FATHER IS PROUD OF HIS HOUSEHOLD CHORES
YOUR MOM REALLY FOLLOWS THE TREND.
Marriage in Hawaii
EXACTLY! SHE SUDDENLY SAID THAT SHE WANTED TO HOLD A WEDDING CEREMONY... WITH AN EDITOR IN CHARGE WHO'S YOUNGER THAN HER, IN HAWAII
IT MEANS THAT I'LL BE KICKED OUT OF THE HOUSE
SO?
HOWEVER, IT NEVER CROSSED MY MIND THAT MY MOM, WHO LOVES FOOLING AROUND, COULD ACTUALLY CHOOSE AN HONEST PERSON LIKE MY DEAD FATHER...
I, AS A DAUGHTER, SHOULD SEPARATE FROM THEM, AND I HAVE TO SEARCH FOR A NICE CHEAP APARTMENT.
chuckle chuckle
...
SHE SAID, "WE DON'T NEED YOU ANYMORE! YOU'LL ONLY INTERRUPT OUR NEWLYWED LIFE SO GET LOST!"...
So that's the reason for your existence
sob sob... sob...

VERY WELL, I'LL DO IT.
IN THAT CASE, COME TO MY HOUSE. THE RENTAL FEE IS CHEAP, IT'S CONVENIENT TO COMMUTE AND THERE ARE WELL-EQUIPPED BUS TOILETS.
WHAT!
WH-WHAT DID YOU SAY JUST NOW!? ITSUKI-SENSEI! IF THE WHOLE SCHOOL KNOWS ABOUT THIS...
WE'LL TALK ABOUT IT LATER
ITSUKI-SENSEI!
ITSUKI-SENSEI!
YOUR MOUTH OPENED SO LARGE THAT THE SPEECH LINE CAN'T BE ENTERED TO THE NEXT PAGE! LET'S GO


...
SHIRATA-SENSEI DO YOU MIND STAYING WITH ME?
IT'S SETTLED THEN
TO-TODAY? THAT FAST?
MOVE INTO MY PLACE TODAY AND I'LL PAY A VISIT TO YOUR HOUSE
DO YOU MIND?
It's settled
That's right..


This is the surprising event.
SEIKO-SAN WILL BE STAYING AT MY PLACE
I'LL TRY MY BEST TO PROVIDE SEIKO-SAN WITH A COMFORTABLE LIFE
HARU SHINE
SEIKO SHE'S...

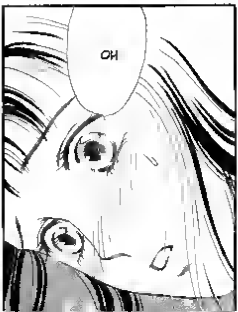

PLEASE TAKE CARE OF SEIKO
LETTING HER STAY AT YOUR PLACE MIGHT BE A SORT OF FREEDOM FOR HER.
SHE'S BEEN REPLACING ME. WHO CAN DO NOTHING TO SUPPORT THIS FAMILY.
MOTHER
I WILL.
HA HA HA
OH COME ON STOP IT
JUST JOKING AREN'T I A GOOD MOTHER?
NEXT TIME LET'S DO A THREE WAY WITH ITSUKI-SENSEI!!

YOU'LL GET USED TO IT.
Ha ha ha
How are you do such a thing on the sly
Par

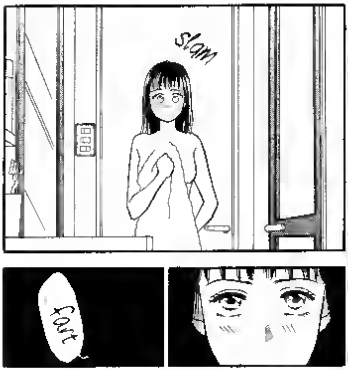
Starting from today, I'll be staying with Itsuki-sensei.

Life with the person I love has just begun

TOMORROW AND THE DAY AFTER TOMORROW AS WELL...
NOW THERE'S NO NEED TO CHASE THE LAST TRAIN, OR GO HOME IN A HURRY ANY-MORE...



The only place
I belong is in
his arms.


SLAM
BOOK
fart
Um...
ER...
I'LL GO WASH MY FACE FOR A WHILE
DASH
DASH
DASH

It can't be the same as before, now that we're living together!
also means that I can't just fart as I please.
GRIP
Living together with the person I love,
...
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH

Shoujo Magic

...HE HE.
SLAM
CLICK
I'M HOME!
MY!
AS I THOUGHT, I SHOULD JUST RETURN SOME STUFF BACK TO MOM'S HOUSE.
I've lived in Itsuki-sensei's house for a
It's large actually (2 bedrooms 1 dining room and 1 kitchen) but since the two of us live together, it becomes a bit smaller.
Washing panels should be done by hand. Of course, I'll wash Itsuki sensei's as well ♡
Yet, I don't mind at all
It's the best I can be with Itsuki-sensei either in this house or at work.
I'M HOME

What a lucky person I am.
WELCOME HOME!
I'M SORRY I CAME BACK LATE
I HUNG OUT WITH MY ACQUAINTANCE AFTER THE CLUB ENDED
chit chat
THE FOOD WILL BE READY SOON
TODAY I WENT TO BUY TOWELS AND BED SHEETS YOU NEVER WANTED TO CHANGE THAT OLD SHEET, DID YOU ITSUKI-SENSEI?
ITSUKI-SENSEI, LET'S EAT...

I ALREADY DID
HOW ABOUT MAKING LOVE?
I ALREADY TOOK IT IN THE SCHOOL BATHROOM
TAKE A SHOWER THEN
...OH, I'M SORRY I ALREADY ATE
ER... YOU MAY EAT NOW...
I WAS JUST JOKING
ANYWAY, LET'S HAVE SOME REST WE HAVE TO GET UP EARLY TOMORROW
I'VE GOT SOME STUFF TO THINK ABOUT
SLAM
Since that moment I began to feel that there's something fishy going on

Shoujo Magic

No actually there's no drastic change. Itsuki-sensei is always kind to me like he used to be...

But since that day Itsuki-sensei returned home late every night.

Isn't that home deniat syndrome?

Most likely because both of you always stick together at home and your workplace
You see each other from day till night. He must be fed up
...
What I mean is he doesn't want to go home
...WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, MOM?
Even though you're home, he still comes home late every day?
DON'T SAY SOMETHING FUNNY ITSUKI-SENSEI ONLY HANGS OUT WITH HIS FRIEND...
...

MOM, WHERE ARE YOU CALLING FROM?
That's right! Fed up! Fed up! I won't go home tonight! Ha ho ho!
Poor stepfather
cluck
MUMM...
THAT GUY IS NO GOOD IN BED!
Captain Hiroi Clan
CLING
CLACK
CLANG
YOU'RE STILL AWAKE
—OH,

YOU MAY SLEEP FIRST IF I COME HOME LATE NO NEED TO WAIT FOR ME.
YES,
WELCOME BACK ! YOU HANG OUT WITH YOUR FRIEND AGAIN?
There's no way that Itsuki-sensei has home denial syndrome...
There's no way that he's fed up with me.
That's impossible.
ITSUKI-SENSEI, LOOK OVER HERE!
TOGETHER WITH HOMEBOY

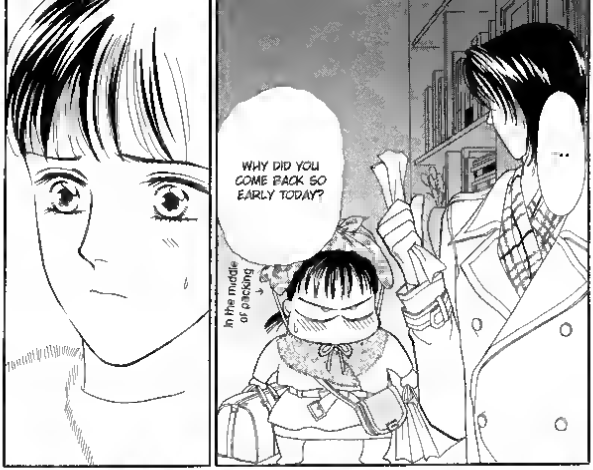
A MONKEY MIMIC...
AND THAT IS?
LIVING TOGETHER
LIVIN
LIVING
LIKIKI♡
HAHAHA.
huh
flush
UKI!
I'M TIRED I'LL HIT THE BED NOW

Sense of smell is as developed like monkey
Perfume smell.?
PLEASE EXCUSE ME
IT'S ALREADY LATE IS IT THE JUDO CLUB? GOOD JOB!
Shhh
I believe in Itsuki-sensei

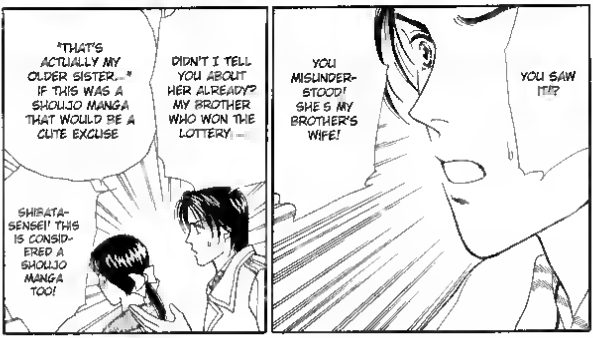
But, who does he actually hang out with for so long? So long that the perfume smell stays on his clothes.
What's the reason for him coming home late?
I want to know
SCRATCH
I CAME TO PICK YOU UP...
REALLY YOU... EVERY DAY YOU STICK WITH ME UNTIL THIS LATE
IT'S NATURAL ISN'T IT?

SLAM
Vroom...

Thank you for
everything.


WHY DID YOU COME BACK SO EARLY TODAY?
In the middle of packing
...

THE WOMAN YOU MET TODAY
IS REALLY BEAUTIFUL, ISN'T SHE?


"THAT'S ACTUALLY MY OLDER SISTER..." IF THIS WAS A SHOUJO MANGA THAT WOULD BE A CUTE EXCUSE
DIDN'T I TELL YOU ABOUT HER ALREADY? MY BROTHER WHO WON THE LOTTERY—
SHIRATA-SENSEI! THIS IS CONSIDERED A SHOUJO MANGA TOO!
YOU MISUNDERSTOOD! SHE'S MY BROTHER'S WIFE!
YOU SAW IT?

Shoujo Magic

I'D BETTER LEAVE.
LIVING TOGETHER IS NOT JUST ALL FUN YOU LOSE FREEDOM...
YOU HAVE TO COMPROMISE MORE...
BUT IF YOU HAVE NOTHING TO SAY AND FIND ME BORING,
...UNDERSTOOD, I CAN'T STOP YOU

Shoujo Magic

I FINALLY MADE A DECISION TODAY IT'S OLD-FASHIONED, BUT NICE
...
I TOLD THEM I WANTED TO FIND A BIGGER PLACE, AND ASKED THEM TO INTRODUCE ME TO A NEW PLACE EVERY-DAY
MY BROTHER AND HIS WIFE WORK AS REAL ESTATE AGENTS,
SORRY I DIDN'T TELL YOU 'COZ I WANTED TO SURPRISE YOU
...
IF WE'RE LIVING TOGETHER THEN WE SHOULD DEFINITELY GET A PLACE BIG ENOUGH SO THAT YOU CAN FART BY YOURSELF
RIGHT?
CHUCKLE
YOU FOUND OUR ABODE ITSELF?

GOSH...
WHY DID YOU MAKE A DECISION FOR SUCH A GOOD THING BY YOURSELF...?
BUT, PLEASE YOU MUST COME BACK...
LIKE YOU SAID FROM HERE ON OUT, YOU'LL PROBABLY LOSE FREEDOM AND HAVE TO COMPROMISE...
BACK TO ME.

The only place I belong is in his arms.
YES
WE'LL BECOME BUSIER AND BUSIER! BESIDES MOVING I ALSO DECIDED OUR WEDDING DAY.
WEDDING!?
YES
READ THE REST IN THE NEXT CHAPTER

COMPLETE <CHAPTER 12 LOVE NEST>
PUBLISHED IN PETIT COMICS JANUARY 1997

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to stop distrobution.

All rights are retained by the original copyright orderfor this manga. We do scanslations for fans, and they are by the fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel (#shoujomagic@irchighway.net) and some are hosted on our website. We can be found at http://www.ShoujoMagic.net. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use the scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact the staff via manga@shoujomagic.net or contact jojo_da_crow on IRC.

Thank you!! ♡

The entire ShoujoMagic Staff

Credit
Scanned: golo
Edited: Lafe
Translated: puca & Ordinary Girl
Edited: Shayomaru
Translated: Jaune
Edited: golo12

Final Chapter

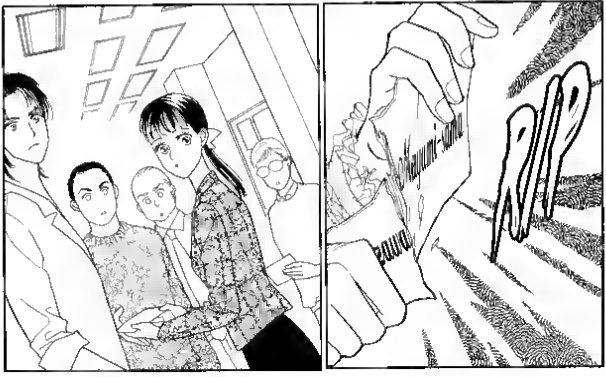
LET'S BOTH GO HAA HAA

EH?
GET MARRIED !?
And for supporting us as well. Our joyous day has finally come.
Thank you for reading, everyone,

Y... YES SINCE QUITE A WHILE BACK. UM... NO... UH...
I already knew a while back though
YOU BOTH WERE TOGETHER?
AS TEACHERS, WE HAVE EXERCISED MODERATION IN OUR SOCIAL CORRESPONDENCE
HASTE
HASTE
WITH RESPECT TOWARDS EACH OTHER, WITH CONSIDERATION AND PURE HEARTS...
AND FINALLY NOW...
WE HAVE VOWED ETERNAL TRUST!
HA HA HA!

I guess I don't have a choice
Congratulations!
...
Thanks in advance for the gifts
Looks fun
ITSUKI-SENSEI!?
IT'S YOUR IMAGINATION SHIBATA-SENSEI HA HA HA!
ITSUKI-SENSEI! WHY ARE YOU LAUGHING!?
ANYWAY, PLEASE COME TO OUR WEDDING CEREMONY, OKAY?

The character on the envelope means "congratulations" long life"



I HAVE ONE MORE
I already predicted this would happen
...!
Ozawa Mayumi-sama
OZAWA-SENSEI!
THIS IS TOO CRUEL! IT'S TOO CRUEL! LIKE I'LL GO TO SOMETHING LIKE THIS!
WHAT ARE YOU DOING, OZAWA-SENSEI!?
rip
rip
rip
CON-GRATS!
YOU PERVERT ITSUKI-SENSEI!
whistle
wh s tle
CON-GRATS!
Congrats!
When did you first have sex?
Ahahaha, Dammit.
THANK YOU

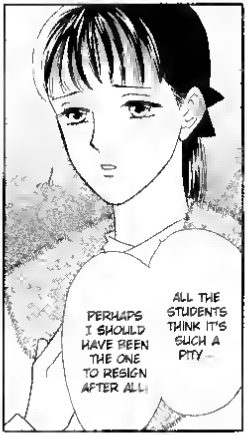
Shoujo Magic

DON'T WORRY SHIBATA-SENSEI WILL ALWAYS BE HERE
I WON'T BE HERE, BUT STUDY BIOLOGY WELL, OK?
BUT IF SHIBATA-SENSEI GETS MARRIED, DOES THAT MEAN YOU'LL HAVE TO QUIT THE SCHOOL?
HUH?
A WHILE AGO, MY UNIVERSITY ALMA MATER INVITED ME BACK AS A PROFESSOR.
I'M THINKING OF USING OUR MARRIAGE AS AN OPPORTUNITY TO LEAVE THE SCHOOL THIS SEMESTER.

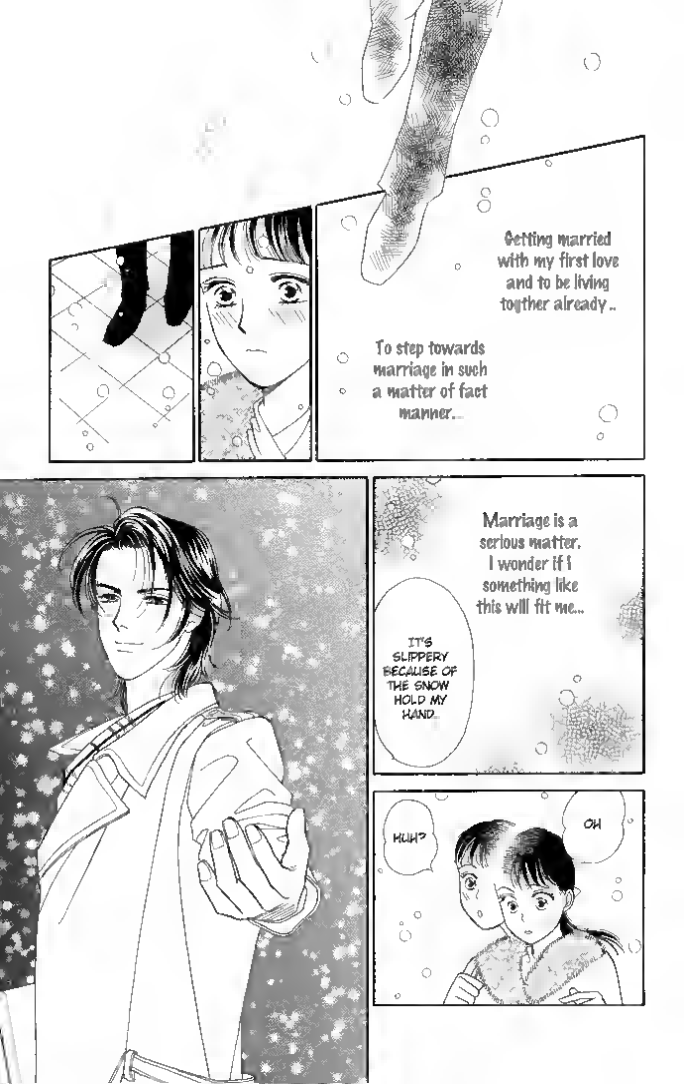
WE'LL MISS YOU...
IT WON'T BE APPROPRIATE FOR THE TWO OF US TO WORK AT THE SAME SCHOOL AS HUSBAND AND WIFE
SORRY TO KEEP YOU WAITING
I JUST HAD A TALK WITH THE PRINCIPAL...
ITSUKI-SENSEI

Shoujo Magic

BESIDES, YOU'LL BE HIRED AS AN OFFICIAL TEACHER IN THE SPRING JUST LIKE YOU WISHED FOR.
WE DECIDED THIS TOGETHER, RIGHT? I'LL BE AT THE UNIVERSITY AND YOU'LL TEACH HERE
...WITHOUT ITSUKI-SENSEI AT SCHOOL, EVERYONE WILL FEEL LONELY



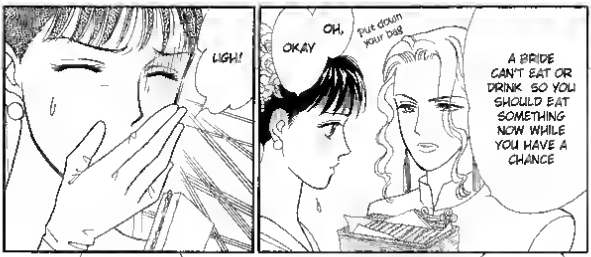
YOU'RE RIGHT...
LET'S GO! TODAY WE HAVE THE PARTY FOR THE CEREMONY AND THE CLEANING OF OUR NEW HOUSE
THIS WEEKEND WE'LL BE BUSY WITH THE DINNER FOR THE PARENTS!


Getting married with my first love and to be living together already..
To step towards marriage in such a matter of fact manner...
Marriage is a serious matter. I wonder if I something like this will fit me...
IT'S SLIPPERY BECAUSE OF THE SNOW HOLD MY HAND..
HUH?
OH

ALL RIGHT!
Hi
Snowball with stone inside
I WON'T FORGIVE YOU! AAARGH!
Don't get lovey-dovey in school!
Yeh—!
Ozawa-sensei even in the end

Shoujo Magic

I... I... I... AAAAAMMMM CALMMM.
SIS, YOUR TEETH ARE CLATTERING.
HEY, WHY DON'T YOU CALM DOWN?


UGH!
OH, OKAY
Put down your bag
A BRIDE CAN'T EAT OR DRINK SO YOU SHOULD EAT SOMETHING NOW WHILE YOU HAVE A CHANCE

DOES HE TAKE IT OFF RIGHT AFTER IT ENDS? CONDOMS LEAK ON THE SIDE
I SAID THAT'S NOT IT!
huff huff
ARE YOU OKAY DON'T TELL ME YOU'RE...
NO, MY STOMACH'S BEEN HURTING SINCE I GOT HERE

ba-dump
AH
OH!
WHY ARE YOU NERVOUS? THE BRIDE IS THE LEAD OF THE WEDDING CEREMONY! TWICE OR TEN TIMES, I'D STILL WANT TO DO IT!
10 times I feel bad for Mitou
sob sob
HO HO HO HO

DASH DASH DASH
COUGH
COUGH
COUGH
W C
PUL
YOU'RE VERY BEAUTI
ITSUKI-SENSEI, YOU WERE SAYING?
huff huff
I'M GLAD THE WEATHER IS NICE TODAY
WHAT SHOULD I DO? MY BEAT IS CHESTING FAST!
CALM DOWN! YOUR BREAST IS BEATING FAST, RIGHT?
TO THINK THIS IS A CONVER-SATION BETWEEN TEACH-ERS...

YOU DON'T LOOK VERY WELL
LET'S PUSH BACK THE CEREMONY, WE'VE ALREADY CHECKED INTO OUR ROOM SO REST A LITTLE THERE.
HASTEN
ABSOLUTELY NOT!
WE MUST GREET EVERYONE!
From this day on, I am Itsuki-sensei's wife.
I must perform my duties as his wife splendidly today.

SMILE
I have to keep myself together!
TAKAAKI! SEIKO-SAN!
YOU'RE REALLY BEAUTIFUL, SEIKO-SAN!
Fuuki Amano's family
FATHER, MOTHER
BROTHER, SISTER, NIECE!
HE'S AN UNWORTHY SON BUT PLEASE TAKE CARE OF HIM.
NOT AT ALL! I'M THE ONE UNWORTHY...
UGH

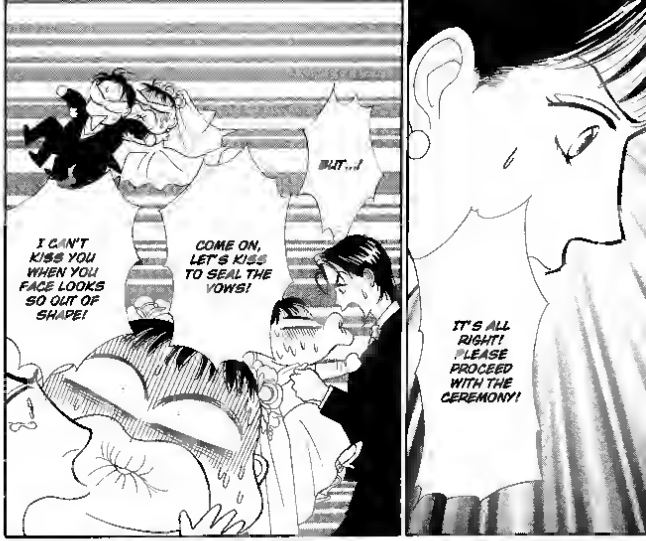
MRS SHIBATA, YOU ARE GORGEOUS I AM SO ENVIOUS
A beauty
MRS ITSUKI, YOU ARE DRESSED BEAUTIFULLY.
A beauty
NO DON'T WORRY
I'M SO SORRY, SEIKO-SAN YOUR DRESS...
OH! YOU CAN'T DO THAT!
Revelation
ACTUALLY, AT FIRST I THOUGHT YOUR HUSBAND WAS YOUR SON!
WELL, YOU CERTAINLY DON'T LIKE YOU ARE OVER 60...
YOUR BREAST IS BEATING FAST RIGHT?
Calm down
OH, MY BEAT IS CHESTING FAST.
Ho Ho Ho
Ho Ho Ho Ho
Ho Ho Ho
Chime Chime

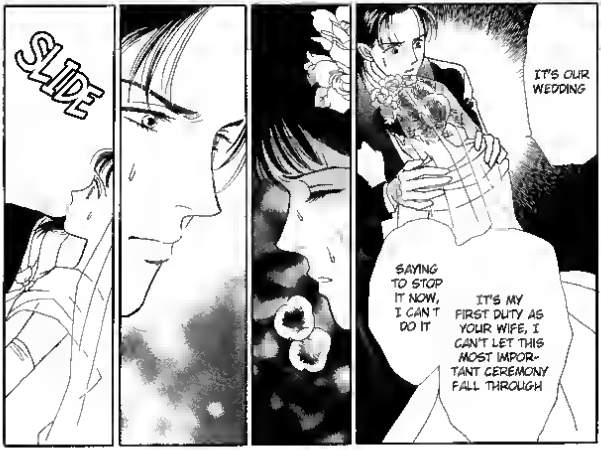
Chime
Chime
BA-DUMP
BA-DUMP

THUMP
THUMP
IN GOD'S PRESENCE
DO YOU VOW YOUR ETERNAL LOVE?
SHIRATA-SENSEI?
YES, OF COURSE!!
BA-DUMP
BA-DUMP
BA-DUMP
HUH
SO CUTE

Shoujo Magic

THROB
Cold sweat
IS THAT SOUND COMING FROM YOUR STOMACH?
Nervous
THROB THROB
THROB THROB
THROB THROB
THROB THROB
HER CONDITION LOOKS BAD, PLEASE SUSPEND... NO, PLEASE TERMINATE THE CEREMONY!
WHAT HAS HAPPENED TO THE BRIDE?
MURMUR MURMUR
SEIKO!
THE CONDOM DID LEAK?
NO, THAT'S NOT IT
MURMUR
WELL...
IT'S MORNING SICKNESS.


I CAN'T KISS YOU WHEN YOU FACE LOOKS SO OUT OF SHAPE!
COME ON, LET'S KISS TO SEAL THE VOWS!
BUT...!
IT'S ALL RIGHT! PLEASE PROCEED WITH THE CEREMONY!

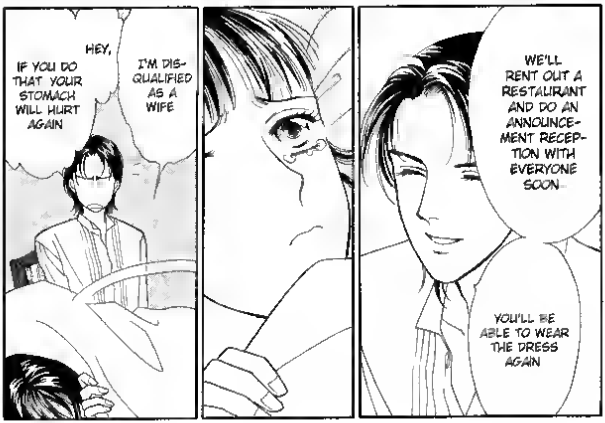

SLIDE
IT'S OUR WEDDING
IT'S MY FIRST DUTY AS YOUR WIFE, I CAN'T LET THIS MOST IMPORTANT CEREMONY FALL THROUGH
SAYING TO STOP IT NOW, I CAN'T DO IT

I HAVE TO TAKE THE BRIDE TO HOSPITAL
NO WAY! WHAT ABOUT OUR KISS!?
YOU'RE STILL THINKING ABOUT KISSING WHEN YOU'RE LIKE THAT!?
BUT IT'S OUR MOST IMPORTANT WEDDING CEREMONY!
38

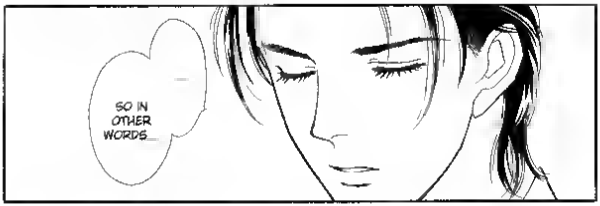
FORGIVE ME, BUT TO ME, COMPARED TO ANY CELEBRATION, THE MOST IMPORTANT THING IS...
MY WIFE'S HEALTH!

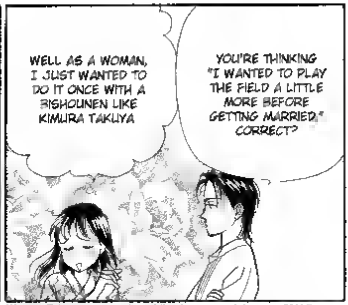
clap
clap
clap
clap
clap
clap
clap
clap
clap
How cool.
FORTUNATELY, IT WAS JUST A STOMACH CRAMP.
RINCES HOTEL

Sob Sob Sob Sob Sob Sob Sob
BUT... BUT...
I'M GLAD WE STOPPED THE CEREMONY
IF THAT HAPPENED, IT WOULD HAVE BEEN SERIOUS
THEY SAY IT'S POSSIBLE FOR A PERSON TO BE SO NERVOUS THAT A HOLE OPENS UP IN THEIR STOMACH

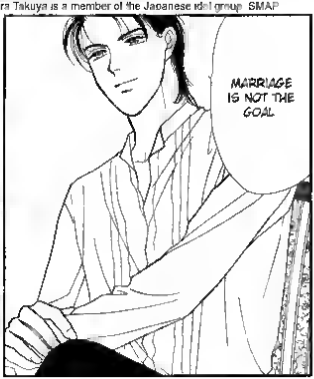

HEY,
IF YOU DO THAT YOUR STOMACH WILL HURT AGAIN
I'M DISQUALIFIED AS A WIFE
WE'LL RENT OUT A RESTALIRANT AND DO AN ANNOUNCEMENT RECEPTION WITH EVERYONE SOON
YOU'LL BE ABLE TO WEAR THE DRESS AGAIN

GETTING MARRIED TO SOMEONE LIKE ME...
HUH?
ITSUKI-SENSEI, ARE YOU SURE YOU'RE OKAY WITH THIS?
ARE YOU OKAY WITH THAT?
TO MARRY SOMEONE LIKE ME IN A HURRY LIKE THIS...
THERE ARE STILL LOTS OF THINGS YOU WANT TO DO ON YOUR OWN, RIGHT?
YOU'RE STILL A YOUNG AND SUCCESSFUL MAN...




WELL AS A WOMAN, I JUST WANTED TO DO IT ONCE WITH A RISHOUNEN LIKE KIMURA TAKUYA
YOU'RE THINKING "I WANTED TO PLAY THE FIELD A LITTLE MORE BEFORE GETTING MARRIED," CORRECT?

*Kimura Takuya is a member of the Japanese idol group SMAP



I THINK THAT WORKING AT THAT WITH YOU EVERYDAY WILL PROBABLY BE JOYFUL
MARRIAGE IS THE DECISION TO BE WITH SOMEONE FOR THE REST OF YOUR LIFE
WHETHER IT'S GOING WELL OR NOT IT ALL DEPENDS ON OUR EFFORT IN THE FUTURE.

Something warm is welling up inside me
I'm always embraced by Itsuki sensei..
My heart and my body
SEIKO

NO..
...NO ITSUKI-SENSEI...
DOES YOUR STOMACH STILL HURT?
JUST NOW, YOU.
DO I SOUND TOO FAMILIAR?
NO, OF COURSE NOT!

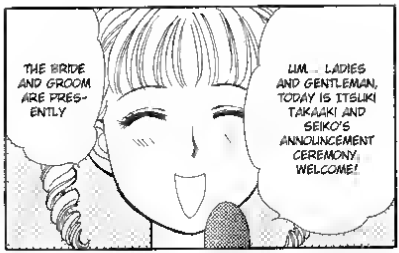
I'M SO HAPPY.
WE FINALLY...
GOT MARRIED
HUG

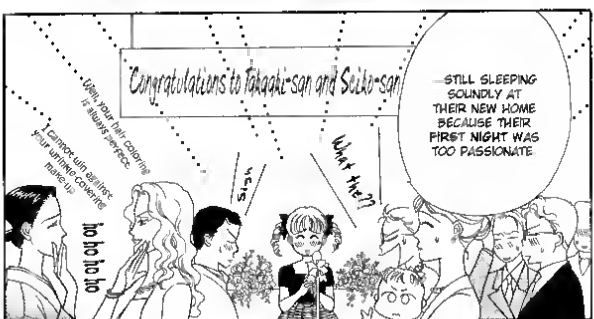
SEIKO
We finally got married.

I love you.
As our skin
touches again
and again,
I love you.

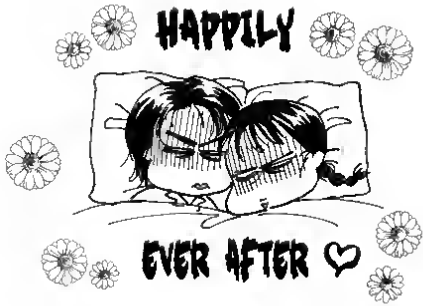
Shoujo Magic

Shoujo Magic


THE BRIDE AND GROOM ARE PRES-ENTLY
UM... LADIES AND GENTLEMAN, TODAY IS ITSUKI TAKAAKI AND SEIKO'S ANNOUNCEMENT CEREMONY. WELCOME!


Congratulations to Takaaki-san and Seiko-san
STILL SLEEPING SOUNDLY AT THEIR NEW HOME BECAUSE THEIR FIRST NIGHT WAS TOO PASSIONATE
What the??
Yes.
Uhhh, your hair coloring is always perfect.
I cannot win against your untimely coloring hahn-ni.
ho ho ho

COMPLETE <FINAL CHAPTER LET'S BOTH GO HAA HAA>
PUBLISHED IN PETIT COMICS FEBRUARY 1997



Shoujo Magic

From the Author

This is the last volume of Hae Hae. Thank you for reading it.

I started drawing it thinking that it would be fun to write about a love story between teachers, but it was more difficult than I thought. To me, teachers are very respectful people... So in each chapter as I wrote these exaggerated scenes I would be fighting the thoughts " Teachers don't do stupid things like that" ;p Think about it, how can someone called "Teacher" do stuff like that, right? Even though I drew it myself. However, people would also address me as "Yoshihara-sensei" sometimes because I'm a mangaka. In the end this is what I'm capable of. Oh well. Hohoho~

Overall Hae Hae was a series full of love and effort. Once again, I'd like to send heartfelt thanks to all the wonderful readers of this work.

February, 1997 Yoshihara Yuki

Note: Artists in Japan are often called "Sensei" (Teacher) as a part of the Japanese custom.

Volume-End Manga

The Truth Is...

...in the initial settings of my plan.
Tsuki Sensei Sketch
Tsuki Sensei Sketch
Tsuki sensei was supposed to be "a semi-perverted" man who was hard to read...
And then I started drawing
Drawing one perverted protagonist was...
ALL I COULD DO
in the end Damn it
So you too...

We hope you enjoyed this scanslation!♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to stop distrobution.

All rights are retained by the original copyright orderfor this manga
We do scanslations for fans, and they are by the fans

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel (#shoujomagic@irchighway.net) and some are hosted on our website. We can be found at http://www.ShoujoMagic.net. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use the scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact the staff via manga@shoujomagic.net or contact jojo_da_crow on IRC.

Thank you!!♡

The entire ShoujoMagic Staff